

FR

SAINT
ÉTIENNE
HORS
CADRE



CITY GUIDE

2022 ↑

SPÉCIAL BIENNALE
INTERNATIONALE
DESIGN SAINT-ÉTIENNE

BIFUR-
CATIONS
CHOISIR L'ESSENTIEL

**LE GUIDE POUR BIEN
SE PERDRE À SAINT-ÉTIENNE ET +**

12^e édition

Biennale
Internationale
Design
Saint-Étienne

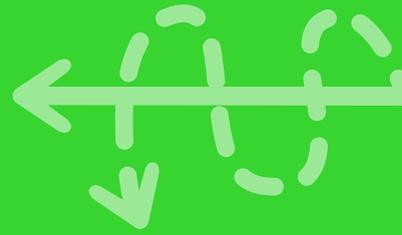
6 Avril
- 31 juillet
2022



**BiFUR-
CATIONS**

CHOISIR L'ESSENTIEL

biennale-design.com



SAINT-ÉTIENNE HORS CADRE

FLÂNERIES DESIGN ET CRÉATIVES

SAINT-ÉTIENNE DÉBORDE DE BONNES IDÉES. SAINT-ÉTIENNE HORS CADRE* EN EST UNE QUI INVITE LES REGARDS À CHANGER ET LES ESPRITS À S'OUVRIR. DES QUARTIERS QUI SE TRANSFORMENT, DES CURIOSITÉS CULTURELLES, DU DESIGN UN PEU PARTOUT... HORS CADRE, CE SONT TOUTES LES INITIATIVES DE SAINT-ÉTIENNE ET DE SES ENVIRONS POUR SE RÉINVENTER.

CES IDÉES BIEN TROUVÉES, DISPERSÉES, UN PEU FOLLES, BIZARRES PARFOIS, TOUJOURS NEUVES ET SURTOUT PAS REÇUES, « SAINTÉ » VOUS INVITE À LES DÉCOUVRIR EN SUIVANT, OU NON, DES PARCOURS PLUS OU MOINS TRACÉS.

ET SI, PLUS QU'UNE NOUVELLE FAÇON DE VISITER LE TERRITOIRE STÉPHANOIS, SAINT-ÉTIENNE HORS CADRE ÉTAIT UNE INVITATION À SORTIR DES SENTIERS BATTUS ET À S'OUVRIR L'ESPRIT ?

* Saint-Étienne Hors Cadre est une initiative de l'Office de Tourisme de Saint-Étienne Métropole.



SAINT
ETIENNE
HORS
CADRE

COMMENT FONCTIONNE CE GUIDE ?

ON VOUS ANNONCE LA COULEUR (p.6)

+

**LA COLLECTION, CES 31 INCONTOURNABLES
OU'IL NE FAUT PAS MANQUER (p.10)**

+

**LE TOUR EN VILLE POUR DÉCOUVRIR
SAINT-ÉTIENNE EN LONG, EN LARGE
ET EN TRAVERS (p.52)**

+

**11 VIRÉES POUR SORTIR
DES SENTIERS BATTUS (p.58)**

+

**DES TENDANCES, DU DESIGN,
DE L'INNOVATION, DES RENCONTRES
ET DES BONS CONSEILS
(à picorer dans le guide)**

+

**LE PETIT CALENDRIER DES GRANDS
RENDEZ-VOUS DE L'ANNÉE (p.80)**

=

LE CITY GUIDE

**LE GUIDE
POUR BIEN
SE PERDRE À
SAINT-ÉTIENNE
ET +**

stephanois-hors-cadre.fr
votre compagnon de route pour
des activités et des bonnes
adresses proches de vous en
fonction de vos envies.





BIENNALE INTERNATIONALE DESIGN SAINT-ÉTIENNE

DU 6 AVRIL AU 31 JUILLET

Bonne nouvelle, en 2022 Saint-Étienne va fêter le design pendant plusieurs mois ! Du 6 avril au 31 juillet, c'est tout le territoire stéphanois qui célébrera la créativité.

© Biennale Internationale Design Saint-Étienne 2019 / Saint-Étienne Tourisme & Congrès / Pierre Grasset



UN TRAMWAY NOMMÉ DESIGN

Sûr que vous avez déjà croisé ce tram coloré, imaginé par 2 étudiantes de l'École Supérieure d'Art et Design de Saint-Étienne. Bonne nouvelle, l'opération est renouvelée pour la Biennale 2022 !

© Le Progrès / Frédéric Chambert



GALERIE CEYSSON-BÉNÉTIÈRE

Petite nouvelle dans le quartier Manufacture Plaine-Achille, après New-York et Paris, la galerie d'art contemporain s'invite ici avec un concept innovant.

© Cyrille Cauvet



DU 13 AVRIL AU 4 MAI

Ici, le design c'est l'affaire de tous. Alors on vote pour son commerce design coup de cœur du 13 avril au 4 mai !

CONCOURS COMMERCE DESIGN

© Restaurant Kitchen Street / Saint-Étienne Tourisme & Congrès / Marion Dubanchet

ARENA SAINT-ÉTIENNE MÉTROPOLE

Ça va dunker ! Cette fois, pas de foot, pas de vert, mais du basket et du rouge. Quoi de mieux qu'une nouvelle arène pour encourager l'équipe de basket de Saint-Chamond !



© Chabanne / YAM Studio

NOS TALENTS SUR SCÈNE

12 MAI 2022

Y a des talents cachés à Sainté et on est allés les chercher ! Ces 6 amateurs sélectionnés feront leur show sur la scène du Fil.



© Nos Talents sur Scène 2019 - Mitchy / Ville de Saint-Étienne / Pierre Grasset

BRASSERIE STADE GEOFFROY-GUICHARD

PRINTEMPS 2022

180 couverts, sur le toit-terrasse du Musée des Verts avec une vue imprenable sur la pelouse mythique, si ce n'est pas le pied ça !



© Stade Geoffroy-Guichard / Saint-Étienne Tourisme & Congrès / Valentin Tissot - Frenchexploreur

Qui dit Biennale, dit nouvelles balades ! 2 nouveaux parcours arrivent pour l'édition 2022. La Chartreuse aussi nous concocte quelque chose !

Application accessible sur Mobilisé Saint-Étienne et téléchargeable sur l'App Store et Google Play.



SAINT-ÉTIENNE BALADES Nouvelles découvertes

© Ville de Saint-Étienne / Pierre Grasset

BANC D'ESSAI #4 2022

**DU 1^{ER} JUIN AU
25 SEPTEMBRE**

Les nouveaux Bancs d'essai prennent leurs quartiers à Saint-Étienne, une collection qui ne cesse de s'agrandir depuis la première édition en 2015.

© Biennale Internationale Design Saint-Étienne / Saint-Etienne Tourisme et Congrès / A. Sanchez



**DU 23 JUIN
AU 9 JUILLET**

Une 28^e édition (tout de même), et toujours là pour nous faire découvrir les arts de rue. À expérimenter, un incontournable de la vie culturelle stéphanoise !

**FESTIVAL
DES 7 COLLINES**

© Aka Rarax2

**FESTIVAL DES ROCHES
CELTIQUES**

DU 6 AU 10 JUILLET

Des lieux mythiques, une musique celtique entraînant, bref un festival comme on les aime à re-découvrir cette année !

© Festival Les Roches Celtiques / Toull Christelle

ÉTAPES DU TOUR DE FRANCE

15 ET 16 JUILLET

Un visiteur régulier, en même temps qui dit vélo, dit Sainté ! Cette année, la 13^e étape s'invite, et la 14^e parcourt 15 villes de la métropole. Ça va pédaler dur !

© Tour de France / Saint-Étienne Métropole / Hubert Genouilhac / PhotUpDesign



DU 25 AU 28 AOÛT

B pour Bach, W pour Werke (œuvre) d'12 pour les 12 musiciens à l'origine de ce festival de musique de chambre. Une 17^e édition qui revient pour notre plus grand bonheur.

FESTIVAL BWD12

© Bwd12



25 SEPTEMBRE

Une édition qui fait la part belle à la nature et à la ville ! On chausse ses baskets et on part marcher à la découverte des trésors arty et design.

SORTIE DU GUIDE SAINTÉ BALADES

© FFRP / Marjorie Chevrier

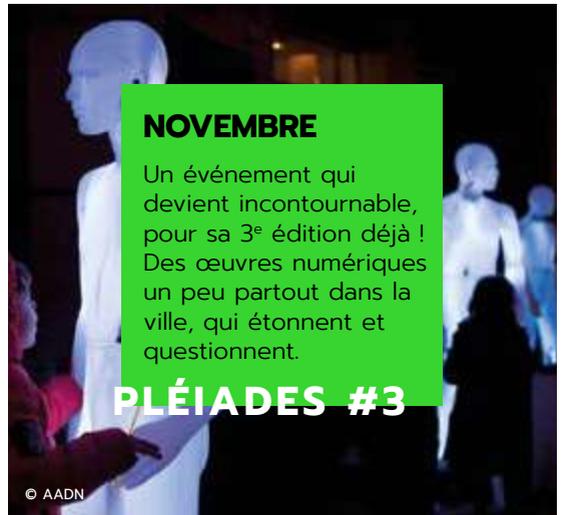


DU 1^{ER} AU 23 OCTOBRE

+ de 60 concerts organisés sur la métropole, c'est dire si on ne vous apporte pas le jazz sur un plateau ! En même temps, ce serait dommage de passer à côté...

RHINO JAZZ

© Roger Berthet_Maison de la Culture le Corbusier



NOVEMBRE

Un événement qui devient incontournable, pour sa 3^e édition déjà ! Des œuvres numériques un peu partout dans la ville, qui étonnent et questionnent.

PLÉIADES #3

© AADN



Des arbres pas comme les autres ont rejoint le paysage stéphanois. Posez votre oreille sur leur tronc et écoutez-les. Apaisant, surprenant, à voir !

PULSATIONS / INSTALLATIONS SONORES DE SCENOCOSME

© Pulsations - scenocosme : Grégory Lasserre & Anaïs met den Ancxt



SAINTE-BARBE 4 DÉCEMBRE

Outre les traditionnelles processions et feux d'artifices, on fête la Sainte-Barbe jusque dans nos bars et restos, qui célèbrent aussi nos racines minières.

© Couriot - Musée de la Mine / Saint-Etienne Tourisme & Congrès / Laura Fanjul



LA COLLECTION, CES 31 INCONTOURNABLES QU'IL NE FAUT PAS MANQUER

L'ESPRIT SAINT-ÉTIENNE HORS CADRE SE RETROUVE DANS DE NOMBREUX LIEUX ET QUARTIERS, À DÉCOUVRIR À TRAVERS TOUTE UNE COLLECTION DE SITES HAUTS EN COULEUR ! DEPUIS LE CENTRE DE SAINT-ÉTIENNE JUSQU'ÀUX VIRÉES SUR LE TERRITOIRE, ÇA FUSE DE TOUTES PARTS.

#1
LA BIENNALE FÊTE LA
CRÉATIVITÉ DE SAINTÉ

#2
DROIT DE CITÉ
POUR LE DESIGN

#3
LE MUSÉE D'ART ET
D'INDUSTRIE : LE DESIGN
C'EST COMME LE VÉLO,
ÇA NE S'OUBLIE PAS

#4
UN MUSÉE CARRÉ-MENT
CONTEMPORAIN

#5
CHEZ MONSIEUR
LE CORBUSIER

#6
À M'ASSEOIR SUR
UN BANC D'ESSAI
5 MINUTES AVEC TOI

#7
COURIOT -
MUSÉE DE LA MINE :
ON NE CREUSE PLUS,
ON SORT !

#8 LA DEMEURE
CHAMONCEL,
TOUTE UNE HISTOIRE...

#9
EXPLORA,
PETIT SCIENTIFIQUE
DEVIENDRA GRAND

#10
LE PARADIS
DU GRAFFITI

#11
DU FOOTBALL
MAIS PAS QUE

#12
OPÉRA PERCHÉ

#13
ON NE PERD PAS LE FIL

#14
ATTENTION MESDAMES
ET MESSIEURS : LA
NOUVELLE COMÉDIE

#15
LA COMÈTE :
VIENS VOIR
LES COMÉTIENS !

#16
LA MANUFACTURE,
DES IDÉES PLEIN
LE QUARTIER

#17
OPENFACTORY,
LE FABULEUX FABLAB

#18
HAPPY BUSINESS !

#19
À L'EST, BEAUCOUP
DE NOUVEAU

#20
LE MAGASIN, UN
CONDENSÉ DE SAINT-
ÉTIENNE HORS CADRE

#21
LA BRASSERIE
STÉPHANOISE :
SANTÉ SAINTÉ !

#22
SAINTÉ ET LA
CHOCOLATERIE

#23
UN CONCENTRÉ DE
CAFÉ STÉPHANOIS

#24
BADOIT : Y A DE LA
JOIE À SAINT-GALMIER

#25
L'AVENTURE DU TRAIN :
ATTENTION AU DÉPART !

#26
BOUTHÉON,
UN DRÔLE DE CHÂTEAU

#27
L'AVANT/APRÈS DES
GORGES DE LA LOIRE

#28
LE PILAT : LES GRANDS
ESPACES AUX PORTES
DE LA VILLE

#29
SAINTE-CROIX-EN-JAREZ :
TYPIQUE ET ATYPIQUE

#30
UNE VALLÉE PLEINE
D'IDÉES

#31
NOVACIÉRIES, À LA
RECONQUÊTE DE
SAINT-CHAMOND !

#1

LA BIENNALE FÊTE LA CRÉATIVITÉ DE SAINT-ÉTIENNE



© Biennale Internationale Design 2019 / Systems, not stuff / Saint-Étienne Tourisme & Congrès / Pierre Grasset

Doit-on encore la présenter ? Tous les deux ans, Saint-Étienne accueille la Biennale Internationale Design.

Un incontournable devant les incontournables, un immanquable, presque un obligatoire. Vous décommandez, vous reportez, vous posez des lapins s'il le faut, mais vous êtes là. Référence mondiale en matière de design et de créativité, la Biennale Internationale Design, c'est Saint-Étienne comme vous ne l'avez jamais vue. Des designers, des entreprises, des artistes et des curieux du monde entier qui transforment la ville en un laboratoire géant. Parce qu'on ne fait pas qu'admirer, on réfléchit aussi. On se demande comment le design peut nous aider à mieux travailler ou à se rapprocher les uns des autres, par exemple. Des objets bizarres, des expressions artistiques, des points de vue différents... C'est fou ce que le design fait du bien au monde.

De passage ? Profitez de la Biennale pendant toute la durée de l'événement avec la City Card. Entrées, transports en illimité et des réductions restos, bars, spectacles, le tout pour 1, 2, 3 ou 4 jours.



L'INFO BIENNALE

Le Pass Biennale, c'est le passeport pour découvrir l'ensemble des expositions Biennale : celles de la Cité du design mais aussi les belles expos Biennale du Musée d'art moderne et contemporain de Saint-Étienne Métropole, celles du Musée d'Art et d'Industrie, de Couriot - Musée de la Mine ou encore le Site Le Corbusier à Firminy.*

** Entrée libre un jour par site partenaire. Valable toute la durée de la Biennale, ni repris, ni échangé.*

12^e édition

Biennale Internationale Design Saint-Étienne

6 Avril
-31 juillet
2022

Bifurquer, c'est réagir et faire un pas de côté en expérimentant des chemins, ici et maintenant. Bifurquer, c'est explorer d'autres voies possibles, collectives, sobres, respectueuses de la vie et adaptées à chaque contexte. L'enjeu de la Biennale Internationale Design Saint-Étienne 2022 est d'encourager le design à partir à l'aventure : que fait-il déjà ? Que peut-il faire de plus, autrement ?

Le Bus Magique

Venez dans le bus magique ! Ici, on plonge dans les projets de la Biennale avec des acteurs du design.

Des expositions sur tout le Territoire

Ce qui est cool avec la Biennale, c'est que toute la métropole vit au rythme de l'événement. Dans Saint-Étienne ou les villes alentours, dans les grands sites ou petits commerces, tout le monde participe au travers d'expos et d'expériences. Un détour s'impose !

L'Afrique invitée d'honneur

Cette année, ce n'est pas une ville ni un pays, mais tout un continent qui est invité d'honneur : Africa is in the place ! Le commissaire d'expo Franck Houndégla nous fait sortir des sentiers battus avec des pratiques inspirantes.

BIFURCATIONS

CHOISIR L'ESSENTIEL

L'École

La Biennale, historiquement, C'EST l'École Supérieure d'Art et Design de Saint-Étienne. L'occasion idéale pour les étudiants de nous montrer ce qu'ils ont dans le ventre. Des designers en herbe qui n'attendent que ça !

Parcours des Bifurcations

On flâne dans le quartier créatif Manufacture Plaine-Achille ! Des événements en veux-tu en voilà, rythmant toute la Biennale avec un petit goût de reviens-y !

Les expos à la Cité du design

Cette année encore la Biennale a mis la barre haute en proposant 7 expositions phares invitant à bifurquer comme il se doit :

- « At Home, panorama de nos vies domestiques »
- « Autofiction, une biographie de l'objet automobile »
- « Le Monde, sinon rien, rêver, apprendre, renouer »
- « Dépliage, Corps/accord avec l'objet industriel »
- « Singulier Plurielles, dans les Afriques contemporaines »
- « À l'intérieur de la production, débats sur le design »
- « Maison soustraire, a posteriori ».

Retrouvez toute la programmation sur le site www.biennale-design.com/saint-etienne/2022

Déjà sur place ?

Alors c'est par ici pour vivre l'expérience façonnée rien que pour vous ! www.stephanois-hors-cadre.fr

#2

DROIT DE CITÉ POUR LE DESIGN



© La cabane du design / Ville de Saint-Étienne / Fabrice Roure

Et dire que sous Louis XV, on y fabriquait des armes...

Deux siècles et quelques bonnes idées plus tard, la Manufacture royale s'est transformée en Cité du design et quartier créatif. Horizontale, transparente et pleine de lumière, la Platine dénote, il faut bien le reconnaître. Cette drôle de boîte accueille quand même une médiathèque, un restaurant, un amphithéâtre, des salles d'expositions et même une matériauthèque. On n'imagine pas tout ce qu'on peut faire avec du marbre translucide... Bref, à la Platine (c'est le nom du resto, on ne se refait pas) on mange, tranquillement assis face à la serre microclimatique. Tout va bien. Dehors, la Tour Observatoire fait sa crâneuse et donnerait presque le vertige avec ses 32 mètres. Finie la friche industrielle, ça sent la hype et la matière grise dans tout le quartier.

INCLUS DANS LA CITY CARD



Toutes les infos pour vous y rendre et les expos à voir : www.stephanois-hors-cadre.fr

L'INFO BIENNALE

« Autofiction »
du 6 avril au 31 juillet 2022
L'exposition qui interroge la place de l'automobile dans notre société. Tenté par un aperçu des véhicules de demain ? Autonomes peut-être ? Ou des nouvelles formes de mobilité ? Pas de doute, c'est une des expos phares de cette édition.



Cité du design

3 rue Javelin Pagnon
42000 Saint-Étienne
Tél. : +33 (0)4 77 49 74 70
www.citedudesign.com

7 3

**C'EST LE NOMBRE DE NICHOURS
DANS L'ESPACE PUBLIC,**

*AUXQUELS S'AJOUTENT 9 HÔTELS
À INSECTES, 6 ABRIS À CHAUVESOURIS
ET 5 ABRIS À HÉRISSEMENTS.
LE TOUT ISSUS DE BOIS RÉCUPÉRÉS
ET INSTALLÉS DANS LES MASSIFS,
PARCS ET JARDINS DE SAINTÉ !*

**DU DESIGN MÊME POUR
NOS AMIS LES BÊTES**

.....

LE MEILLEUR

MOMENT

pour y aller

**DU 6 AVRIL AU 31 JUILLET,
POUR POUVOIR DIRE
« J'Y ÉTAIS ! ».**

EN PLUS, CETTE ÉDITION EST
PROLONGÉE SUR 4 MOIS,
VOUS NE POURREZ PAS DIRE
QUE VOUS L'AVEZ MANQUÉE !

AVEC QUI ?

VOS ENFANTS

POUR LES FAIRE PARTICIPER À

UN ATELIER À LA

CABANE DU DESIGN.

*DANS CETTE CABANE-LÀ, ON
JOUE ET ON EXPÉRIMENTE !
QUAND ON VOUS DIT QUE LE
DESIGN EST DANS NOTRE ADN*

L'OBJET À
RAMENER CHEZ SOI

DES OBJETS DESIGN

*QUE L'ON AURA REPÉRÉS
DANS LA BOUTIQUE DE LA
CITÉ. LE PLUS DUR SERA DE
CHOISIR !*



LE VOIR
POUR LE CROIRE

ON LÈVE LE NEZ POUR DÉCOUVRIR

LE NOUVEAU MESSAGE

**ACCROCHÉ SOUS LA TOUR
OBSERVATOIRE, MYSTÈRE...**

Des armes, des rubans et des vélos

Là tout de suite, vous ne voyez pas le rapport et c'est normal. Venez donc faire un tour au Musée d'Art et d'Industrie, vous allez comprendre. Quand on vous dit que le design est partout à Saint-Étienne, c'est aussi parce qu'il est dans l'ADN de la ville. Depuis toujours, Saint-Étienne invente. Des armes à feu, ça on le sait, mais aussi des métiers à tisser, du textile et des vélos. Eh oui, c'est ici qu'a été inventée la toute première bicyclette française. La tête dans le guidon et trois collections plus tard, vous êtes incollable sur Sainté. Tout du moins, le lien entre son passé industriel et ses ambitions pour demain n'a plus de secret pour vous.

INCLUS DANS LA CITY CARD



Toutes les infos pour vous y rendre et les expos à voir : www.stephanois-hors-cadre.fr

L'INFO
BIENNALE

« En marge des fabriques »
du 6 avril au 31 juillet 2022

Pour la Biennale, 2 acteurs phares qui rendent hommage au passé industriel se rencontrent : le Musée d'Art et d'Industrie accueille le Creux de l'Enfer* !

Objet industriel ? Œuvre d'art contemporain ? Nous voilà face à des réalisations qui inspirent et invitent à... bifurquer.

*Centre d'Art Contemporain d'Intérêt National



Musée d'Art et d'Industrie

2 place Louis Comte
42000 Saint-Étienne
Tél. : +33 (0)4 77 49 73 00
www.musee-art-industrie.saint-etienne.fr

#3

LE MUSÉE D'ART ET D'INDUSTRIE : LE DESIGN C'EST COMME LE VÉLO, ÇA NE S'OUBLIE PAS

#4

UN MUSÉE CARRÉ-MENT CONTEMPORAIN



© MAMC+ / Didier Guichard, architecte DPLG / Saint-Étienne Métropole / Charlotte Piérot



© MAMC+ / Saint-Étienne Métropole / Charlotte Piérot

À Sainté, où peut-on croiser Warhol, Richter ou Garouste ? Au MAMC+ bien sûr...

Eh oui... Après le Centre Pompidou, c'est à Saint-Étienne qu'on trouve la plus grande collection d'art contemporain en France (20 000 œuvres ce n'est pas rien !). Au rayon des expos temporaires, là aussi c'est du costaud. On y a déjà admiré les sculptures monumentales de Robert Morris, les arbres aux fleurs de peaux mortes de Lionel Sabatté ou encore la vague envoûtante de Jean-Michel Othoniel, un enfant du pays connu dans le monde entier. Derrière sa drôle de façade toute noire, recouverte de plaques de céramique qui s'illuminent la nuit, l'art déborde même dans le resto « Le Carré des Nuances ». Le MAMC+ de Saint-Étienne va vous en faire voir de toutes les couleurs.

INCLUS DANS LA CITY CARD



Toutes les infos pour vous y rendre et les
expos à voir : www.stephanois-hors-cadre.fr

L'INFO BIENNALE

« Globalisto » du 25 juin
au 16 octobre 2022

Et si on réfléchissait avec
l'exposition « Globalisto » ?
Pour sûr, vous serez touché
par sa thématique : un
monde sans frontières.
Car oui, ici, l'hospitalité est
reine. Le MAMC+ devient
le lieu où se croisent toutes
nationalités, générations,
et même supports.



Musée d'art moderne
et contemporain de
Saint-Étienne Métropole

Rue Fernand Léger
42270 Saint-Priest-en-Jarez
Tél. : +33 (0)4 77 79 52 41
www.mamc.saint-etienne.fr

Une ville dans la ville, en voilà une bonne idée.

C'était celle de Le Corbusier, cet architecte visionnaire qu'on ne présente plus. À deux pas de Saint-Étienne, le Site de Firminy-Vert régale les connaisseurs et les curieux : une Unité d'Habitation aux rues multicolores, une église un peu bizarre en forme de cône, une Maison de la Culture concave classée UNESCO, un stade façon amphithéâtre et une piscine. Du Le Corbusier en voulez-vous, en voilà. C'est beau et en plus, le lieu regorge de petites anecdotes croustillantes. Saviez-vous que ce Site était sa deuxième plus grande réalisation dans le monde ? Et que les fenêtres de la Maison de la Culture étaient musicales ? Et devinez quelle constellation apparaît dans le béton de l'église Saint-Pierre ? Bref, rendez-vous sur place pour une petite leçon de créativité.

INCLUS DANS LA CITY CARD



Toutes les infos pour vous y rendre et les expos à voir : www.stephanois-hors-cadre.fr

**L'INFO
BIENNALE**



**« Le champ des possibles »
du 6 avril 2022 au
15 janvier 2023**

Tenté de vous cacher dans votre cabane ? C'est petit, mais cosy ! Le Corbusier l'avait bien compris, en construisant son Cabanon. Et si on allait plus loin dans l'expérimentation de ces micro-architectures ? « Le champ des possibles » rend l'expérience accessible !



Site Le Corbusier

Boulevard périphérique
du Stade

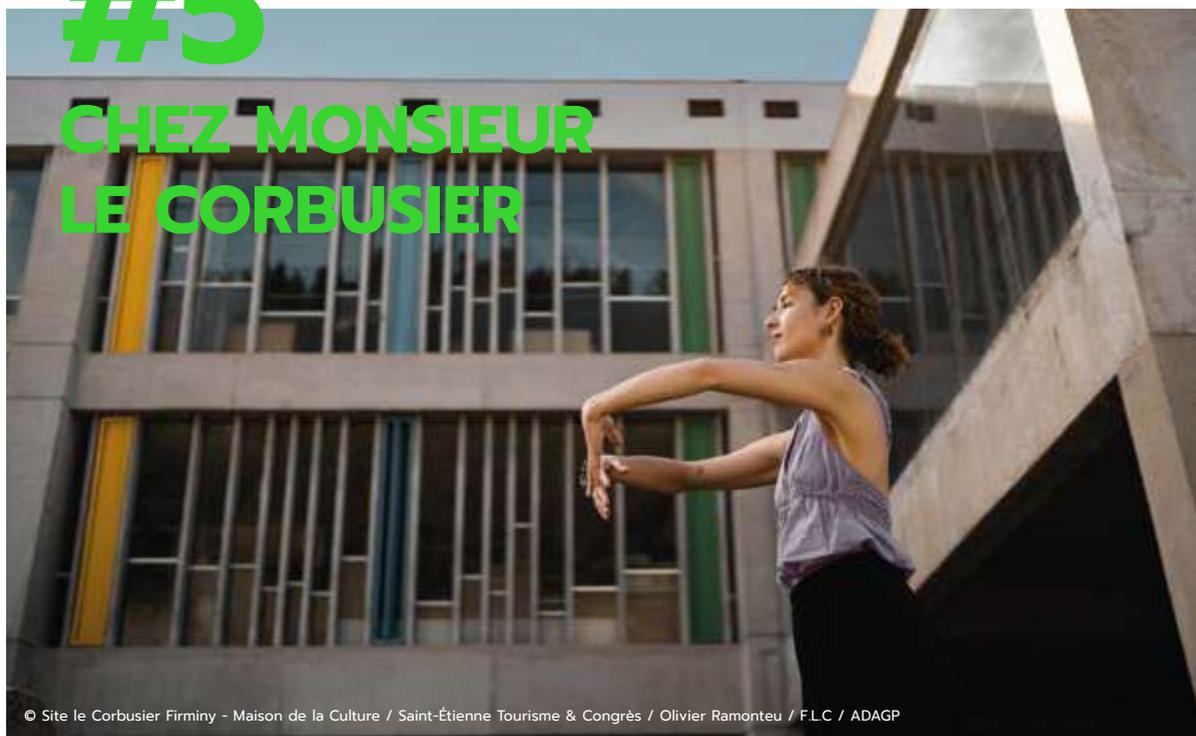
42700 Firminy

Tél. : +33 (0)4 77 61 08 72

www.sitelecorbusier.com

#5

CHEZ MONSIEUR LE CORBUSIER



© Site Le Corbusier Firminy - Maison de la Culture / Saint-Étienne Tourisme & Congrès / Olivier Ramonteu / F.L.C / ADAGP

#6

À M'ASSEOIR SUR UN BANC D'ESSAI 5 MINUTES AVEC TOI

© Place Jean Jaurès / Mâtuvu / Jennifer Hardel / Société Rondino / Saint-Étienne Tourisme & Congrès / Magali Stora

Bienvenue dans la ville laboratoire du design où on essaie son assise mais pas que !

Le mobilier urbain à Sainté, on le teste grande nature pour découvrir la spécificité de chaque banc: «le parcours des chaises», «Mâtuvu», «Cubes Gigogne», «Parcours des étoiles», le «LLPGM» ou plus exactement le « Plus Petit Gradin du Monde » installé devant la Comète... c'est intrigant non ! Nos friches urbaines deviennent de nouveaux terrains de jeu et de balades et tout plein d'autres réalisations de designers sont nichées un peu partout. Allez, on vous en cite 2 ou 3 juste en amuse-bouche : des rampes musicales qui revisitent la main courante, la création d'un espace naturel en cœur de ville associé à une promenade belvédère portant le doux nom de « Jardins des Possibles, balade en bord de terre », la mise en lumière des arches du viaduc de Montaud à Carnot ou encore des commerces sympas qui jouent le jeu du design et se challengent dans un concours... C'est ça le design stéphanois dans l'espace urbain, c'est innovant, participatif et en plus ça rapproche !

Toutes les infos pour
vous y rendre :
www.stephanois-hors-cadre.fr

TRUC À VOIR

*Avez-vous déjà croisé
« Le Plus Petit Gradin du
Monde » ? En passant sur la
Place Roannelle, difficile de
passer à côté de ce petit
édifice circulaire permettant à
chacun de se retrouver pour
échanger, jouer ou se reposer.
Un indice, il est devant
la Comète !*



#7

COURIOT - MUSÉE DE LA MINE : ON NE CREUSE PLUS, ON SORT !

© Couriot - Musée de la Mine / Saint-Étienne Tourisme & Congrès / Valentin Tissot - Frenchexploreur

Si la seule chose que vous évoque la mine c'est votre crayon à papier, il est temps d'aller faire un tour au Puits Couriot.

Avant, c'est là que les mineurs descendaient sous terre pour extraire le charbon. Maintenant, le site est classé Monument historique et on s'y amuse plus qu'à l'époque. Le musée raconte l'aventure de Saint-Étienne autour du charbon. On plonge dans l'histoire au fil des salles d'exposition, et on nous propose même une petite descente souterraine. On s'y croirait, ça secoue dans tous les sens du terme. Dehors, changement d'ambiance. L'été, on se met en mode « guinguette ». On commence doucement avec un before pétanque et une bière locale puis on va se poser dans un transat pour assister aux concerts ou aux animations. Juste en face, toute cette agitation n'empêche pas les crassiers de continuer à se consumer tranquillement.

INCLUS DANS LA CITY CARD

Toutes les infos pour vous y rendre et la programmation à voir : www.stephanois-hors-cadre.fr



L'INFO BIENNALE

« Habiter l'héritage post-minier : des traces pour faire milieu(x) » du 6 avril au 31 juillet 2022

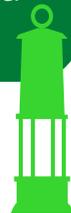
À Saint-Étienne, pas question d'oublier notre passé minier, quitte à se faire charrier de temps en temps par nos voisins ! Pour la Biennale, le Musée de la Mine en fait même son sujet central pour l'expo « Habiter l'héritage post-minier ». L'indus s'expose !



**Couriot -
Musée de la Mine**

3 boulevard Maréchal
Franchet d'Esperey
42000 Saint-Étienne
Tél. : +33 (0)4 77 43 83 23

www.musee-mine.saint-etienne.fr



Pour remonter aux origines de Sainté, pas besoin de machine à remonter le temps (dommage Doc' !).

Dans le plus ancien quartier de Sainté, on a un petit trésor, pas loin de la Grand'Église dénotante. C'est la Demeure Chamoncel, Maison du Patrimoine et des Lettres (tout est dit).

Pans de bois, fenêtres à meneaux, pierres sculptées, vous l'aurez compris, un bâtiment photogénique ! Faut dire que cette demeure du XVI^e siècle, appartenant à un brillant négociant (Chamoncel de son petit nom, vous l'aurez compris), est classée Monument historique. À l'intérieur, le voyage temporel est au summum : allées voûtées, escaliers à vis... On s'y croirait presque, d'autant que l'on rencontre des personnages d'époque pour parfaire nos connaissances sur Sainté (merci la réalité augmentée).

Un retour vers le passé ponctué d'œuvres littéraires. Il y a même des contes et des ateliers pour vivre l'expérience. Notre petit conseil ? Visiter avec un guide de Ville d'Art & d'Histoire pour percer les secrets de la bâtisse.

Toutes les infos pour vous y rendre :
www.stephanois-hors-cadre.fr

ANECDOTE

*Comme si vous y étiez !
Au cœur de la belle Demeure Chamoncel, les outils numériques vous plongent dans l'histoire de la ville et de son évolution. Qui sait, peut-être surprendrez-vous une conversation entre Claude Chamoncel et Jeanne Paulat, les bâtisseurs de ce lieu ?*



Demeure Chamoncel, Maison du Patrimoine et des Lettres

Place Boivin
42000 Saint-Étienne
Tél. : +33 (0)4 77 48 76 27
**[www.saint-etienne.fr/culture/
maison-patrimoine-lettres](http://www.saint-etienne.fr/culture/maison-patrimoine-lettres)**

#8

LA DEMEURE CHAMONCEL, TOUTE UNE HISTOIRE...

Le Do It Yourself version sciences, c'est à Explora qu'il faut aller.

Sur place pas de discours scientifique tout fait, mais de l'expérimentation pour petits et grands : on observe, on conçoit et on teste. Oubliez les résultats parfaits, dans ce labo c'est l'erreur qui fait l'expérience. Une vraie démarche d'ingénieur ! D'ailleurs c'est La Rotonde, le Centre de culture scientifique, technique et industrielle de l'École des Mines de Saint-Étienne qui est le pédagogue de ce labo. Que ce soit pour faire décoller une fusée, fabriquer une carte lumineuse, programmer un robot spatial, construire un instrument électronique... on utilise comme Einstein du matériel de récup et notre esprit créatif.

**Toutes les infos pour vous y rendre
et le programme des ateliers :**
www.stephanois-hors-cadre.fr

TRUC À VOIR

Dans le Parc Joseph Sanguedolce, au pied du Musée de la Mine, on se balade au cœur d'un jardin du Carbonifère qui accueille des plantes semblables à celles qui ont donné naissance au charbon, il y a juste 300 millions d'années !



Explora

8-10 rue Calixte Plotton
42000 Saint-Étienne
Tél. : +33 (0)4 77 42 02 78

www.explora.saint-etienne.fr

#9

EXPLORA, PETIT SCIENTIFIQUE DEVIENDRA GRAND



© Ville de Saint-Étienne / Pierre Grasset

400 KM/H

ET 100 MÈTRES,

**C'EST LA VITESSE
ET LA HAUTEUR**
MAXI QU'UNE FUSÉE À EAU A ATTEINT.

RECORD À BATTRE !

.....

**LE MEILLEUR
MOMENT**
pour y aller

UN MERCREDI,
LA JOURNÉE DES ENFANTS
OU LE SAMEDI,
C'EST TRÈS BIEN AUSSI

.....

L'OBJET À
RAMENER CHEZ SOI
POUR L'OBJET VOUS VERREZ,
MAIS UNE NOUVELLE
VOCATION POUR LES
SCIENCES ÇA C'EST SÛR !

AVEC QUI ?

**SES ENFANTS,
SES PETITS-ENFANTS,
SES NEVEUX,
SES PETITS COUSINS,
SES VOISINS,
SES COLLÈGUES...**

Y'A PAS DE LIMITE À LA
CURIOSITÉ SCIENTIFIQUE !



**LE VOIR
POUR LE CROIRE**

L'INFO QUI EN BOUCHE UN COIN :

DANS LE PARC
**LES TOURNIQUETS,
BALANÇOIRES ET VÉLOS**
PERMETTENT DE CRÉER UNE
**AMBIANCE SONORE ET
LUMINEUSE SUR LE SITE**

Pour partir à la découverte de nombreuses œuvres de graffeurs, quoi de mieux qu'une ville comme Sainté ?

Merci le passé industriel de la région, graffeurs et compagnie ont de quoi s'exprimer. Quand ce n'est pas une ancienne usine qui sert de toile, c'est un festival tout proche, le SAFIR* à Roche-la-Molière. Parfois, la ville offre carrément un mur. Le M.U.R. Saint-Étienne est un support géant installé en pleine rue (celle du Frère Maras exactement), qui invite un artiste par mois. On est comme ça à Saint-Étienne, on aime le grand art. Très grand même. Ella & Pitr, ça vous dit quelque chose ? Leurs œuvres gigantesques, souvent éphémères et anamorphosées, ne s'admirent pas sans prendre du recul. Encore des Stéphanois qui vous invitent à changer de point de vue...

*Street Art Festival in Roche-la-Molière

Toutes les infos pour vous y rendre :
www.stephanois-hors-cadre.fr

#10 LE PARADIS DU GRAFFITI



© Roche-la-Molière / Zone 51

On éveille votre curiosité à Saint-Chamond, Roche-la-Molière et Saint-Étienne, grâce à la brochure « Le Street Art », qui permet de dénicher des œuvres.

TRUC À VOIR

Jusqu'en juin, le petit « musée boutique éphémère » de Street Art : « Zone 51 » situé place Jean Jaurès à Roche-la-Molière. « Zone 51 », c'est l'occasion de rencontrer des artistes, d'admirer plus de 70 créations, de plonger au sein d'un véritable laboratoire et de repartir avec un petit souvenir.

Et toute l'année, la ville de Roche-la-Molière accueille des créations ponctuelles de Street Art.

Pour toutes les infos :
www.roche-la-moliere.fr



© Roche-la-Molière / Azote

35

C'EST LE NOMBRE D'ŒUVRES DE STREET ART RÉALISÉES SUR LES MURS DE ROCHE-LA-MOLIÈRE

depuis son premier festival en 2015. Dans ce musée à ciel ouvert, le Street Art n'est pas éphémère, il n'habille pas des friches industrielles ou des bâtiments en attente de destruction mais bien des espaces au cœur de la ville

.....

LE POINT DE VUE

**RUE DU PRÉSIDENT WILSON
À SAINT-CHAMOND POUR ÊTRE
SAISI PAR LA GRANDEUR
DE L'AIGLE DE L'ARTISTE ITALIEN MP5**

LE MEILLEUR MOMENT pour y aller

**CHAQUE PREMIER SAMEDI DU MOIS
À 11H. RENDEZ-VOUS DEVANT « LE MUR. »,
RUE DU FRÈRE MARAS À SAINT-ÉTIENNE POUR
ASSISTER AU COLLAGE DE L'ŒUVRE D'UN ARTISTE**



LE VOIR POUR LE CROIRE

**À SAINTÉ, ON A LA RUE
DES GÂTEAUX,**
une rue remplie... de collages
représentant des gâteaux évidemment.
À chaque anniversaire d'un de
leurs proches, les artistes Ella &
Pitr collent un nouveau gâteau

.....

L'OBJET À RAMENER CHEZ SOI

**TOILES, STYLOS, CASQUETTES, ETC.
POUR LESQUELS VOUS AUREZ
CRAQUÉ LORS DE VOTRE PASSAGE
DANS LA BOUTIQUE ÉPHÉMÈRE DE
STREET ART À ROCHE-LA-MOLIÈRE**

#11

DU FOOTBALL MAIS PAS QUE



© Musée des Verts

Même si vous n'aimez pas le foot, vous en avez entendu parler. Tout le monde connaît l'ASSE, le club mythique de Saint-Étienne.

C'est quand même le plus titré de l'histoire du Championnat de France... Dix fois champion, même le PSG ne l'a pas (encore) fait. Les Verts ont même eu leur propre musée avant tout le monde. Bref, le Chaudron, Aimé Jacquet, Platini... tout ça, on connaît. Mais l'ASSE est à l'image de la ville de Saint-Étienne : insolite, créative et innovante. Et ça, on le sait moins. Son logo d'origine a été pensé dans les années 60 par un élève des Beaux-Arts, un tube interplanétaire interprété par un ancien joueur - « Je te survivrai, d'un amour vivant... » - un casque à immersion 360° pour revivre un match comme si vous y étiez, 2600 m² de panneaux photovoltaïques sur le toit... Alors, comme le dit l'hymne emblématique « qui c'est les plus forts ? Évidemment c'est les Verts ».

Toutes les infos pour vous y rendre et les expos à voir : www.stephanois-hors-cadre.fr

INCLUS DANS LA CITY CARD

ANECDOTE



À Sainté, on se la joue collectif ! Même l'ASSE fait appel à ses fans pour construire sa nouvelle identité et son nouveau logo. Et preuve qu'ils sont nombreux : + de 12 000 idées/besoins ont été formulés par les fans dans le cadre de cette démarche populaire appelée « Vert l'Avenir ».
www.vertlavenir.asse.fr



Stade Geoffroy-Guichard
14 rue Paul et Pierre Guichard
42028 Saint-Étienne
Tél. : +33 (0)4 77 92 31 80
www.museedesverts.fr

Un chapeau chinois, un accent aigu, un sourire...

Souvent on le compare à un temple, mais si le toit de l'Opéra de Saint-Étienne vous fait penser à une barque, pas de problème. Les Stéphanois ont de l'imagination, ils ne vous diront rien. Chaque saison, son rideau se lève plus de 150 fois pour des représentations de théâtre lyrique (c'est sa spécialité), de musique ou de danse. Vous en connaissez beaucoup des opéras qui créent eux-mêmes leurs spectacles, leurs décors et leurs costumes ? Perché sur une des sept collines de Saint-Étienne, l'Opéra ne prend pourtant personne de haut. Au contraire, il aime transmettre. Il sensibilise les plus jeunes à l'art lyrique et organise des colloques en musicologie avec l'Université de Saint-Étienne. Une petite faim ? Vous pouvez même prendre place dans Le Cercle pour goûter aux produits de saison proposés par le chef et peut-être y croiser les équipes de l'Opéra, quelques chanteurs et musiciens attablés. En rang par deux, show time.

Toutes les infos
pour vous y rendre
et la programmation à voir :
www.stephanois-hors-cadre.fr

L'INFO BIENNALE



Pendant la Biennale Design, on s'autorise d'autres expériences. Et même, on y est invités ! Vous avez déjà assisté à un Opéra ? L'occasion est trop belle : la programmation est foisonnante et le pass Biennale est votre sésame (30% de remise, c'est pas rien !).



Opéra de Saint-Étienne
Jardin des plantes
42000 Saint-Étienne
Tél. : +33 (0)4 77 47 83 40
www.opera.saint-etienne.fr

#12 OPÉRA PERCHÉ

Le mélomane que vous êtes en a forcément entendu parler.

Le Fil, c'est cette salle dédiée aux musiques actuelles, dans le quartier Plaine-Achille. Mais pas que. Comme vous êtes aussi perspicace, vous devinez que Saint-Étienne ne s'est pas contentée d'en faire une salle de concert. Bingo, le Fil, c'est non seulement 1 500 places, 110 événements par an, une super acoustique et un bar club avec terrasse, mais last but not least, c'est aussi trois studios de répétition et d'enregistrement. Un lieu unique et intelligent pour écouter et fabriquer du son. Évidemment, Sainté a soigné l'emballage. Toute l'architecture est un hommage au design stéphanois : l'extérieur métallique évoque les métiers à tisser et la façade du bar fait penser à un ruban rouge. Un peu d'imagination voyons !

Toutes les infos pour vous y rendre et la programmation à voir :
www.stephanois-hors-cadre.fr

ANECDOTE

Le Fil, mais pourquoi un tel nom ? Référence à l'histoire de Saint-Étienne pardi ! Les architectes de cet édifice la connaissaient bien cette histoire et c'est pour cette raison qu'ils ont souhaité rendre hommage aux rubaniers de la région.



Le Fil
20 boulevard Thiers
Plaine-Achille
42000 Saint-Étienne
Tél. : +33 (0)4 77 34 46 40
www.le-fil.com

#13

ON NE PERD PAS LE FIL



© Le Fil / Saint-Étienne Métropole / David Philippon

#14

ATTENTION MESDAMES ET MESSIEURS : LA NOUVELLE COMÉDIE



© La Comédie de Saint-Étienne / Borgy Valérie



© La Comédie de Saint-Étienne / Saint-Étienne Tourisme & Congrès / Valentin Tissot – Frenchexploreur

Pio Marmaï et Sami Bouajila seraient impressionnés. La Comédie est en perpétuel renouvellement.

Eh oui, c'est bien à l'École Supérieure d'Art Dramatique de la Comédie de Saint-Étienne qu'ils ont fait leurs classes. Depuis 70 ans, elle crée des spectacles et forme les comédiens. Et elle en a vu passer des talents : auteurs, acteurs, costumiers, metteurs en scène... et plus récemment, menuisiers, électriciens et charpentiers. Avec ses 8 000 m², deux grandes salles de représentation, une salle de répétition, deux studios pour les élèves de l'école, un bar/resto et une terrasse, la Comédie c'est un théâtre pensé comme un lieu de vie.

RÉDUCTION AVEC LA CITY CARD



Toutes les infos pour vous y rendre et la programmation à voir : www.stephanois-hors-cadre.fr

ANECDOTE

Ce haut lieu culturel s'est installé au sein d'anciens locaux industriels : qui aurait cru que ce type d'architecture se marierait aussi bien avec notre belle Comédie ? Il fallait oser, et c'est toute la réussite d'une scène qui vaut le détour !

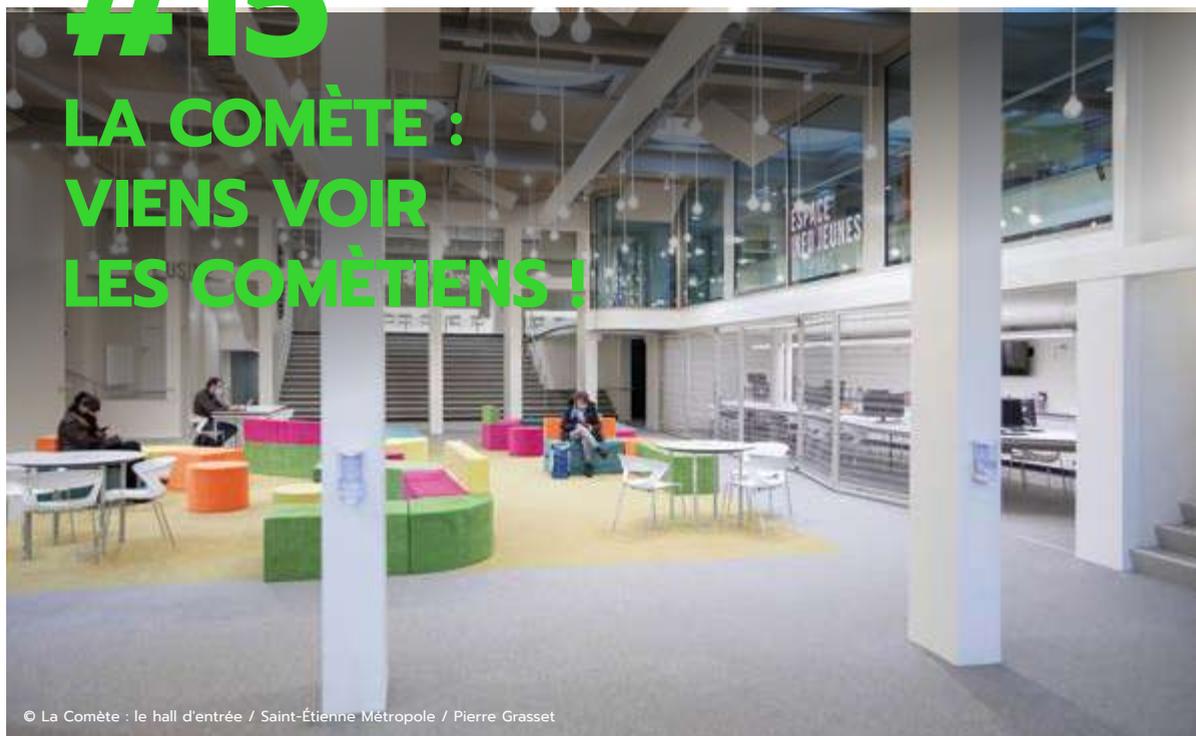


La Comédie

Place Jean Dasté
42000 Saint-Étienne
Tél. : +33 (0)4 77 25 14 14
www.lacomédie.fr

#15

LA COMÈTE : VIENS VOIR LES COMÉTIENS !



© La Comète : le hall d'entrée / Saint-Étienne Métropole / Pierre Grasset

La Comète c'est le dernier né des équipements culturels du paysage stéphanois.

C'est encore l'histoire d'une transformation comme on les aime à Saint-Étienne, celle de l'ancienne Comédie (maintenant installée au cœur du quartier créatif) devenue pépinière de spectacles vivants, lieu de vie et de création.

La Comète héberge 5 « colocs » (qu'on appelle ici des Cométiens) et comme toute bonne coloc qui se respecte, ici on aime quand ça brasse du monde. Alors poussez les portes de ce bâtiment entièrement rénové pour sa scène de jazz et son restaurant (Le Solar), pour participer à un atelier de découverte du théâtre, prendre un cours de musique, répéter dans un studio, ou assister à l'un des spectacles proposés tout au long de l'année. Sans tirer des plans sur la Comète (bon d'accord, le jeu de mots est facile), nul doute que cet espace d'exploration artistique a de beaux jours devant lui !

Toutes les infos pour vous y rendre et la programmation à voir :
www.stephanois-hors-cadre.fr

ANECDOTE

L'une des salles se nomme « Le Panassa », il s'agit de l'ancien nom du quartier, où se réunissaient par ailleurs les poètes ouvriers d'autrefois. Déjà artiste dans l'âme !



La Comète

7 avenue du Président
Émile Loubet
42000 Saint-Étienne
Tél. : +33 (0)4 77 48 71 30
www.lacomete.saint-etienne.fr

4

COMPAGNIES PROFESSIONNELLES
SONT EN RÉSIDENCE. ORCHESTRES
ET CHORALES AMATEURS
RÉPÈTENT CHAQUE
SEMAINE À LA COMÈTE

.....

LE POINT DE VUE

DEPUIS L'UN DES
5 STUDIOS
DE RÉPÉTITION,
ON APERÇOIT LE QUARTIER
TARENZAISE VU D'EN HAUT

LE MEILLEUR MOMENT pour y aller

**EN SOIRÉE, LORS DES JAM
SESSIONS (SCÈNES OUVERTES)
ORGANISÉES PAR LE SOLAR**

.....

AVEC QUI ?

VOTRE AMI(E),
À QUI VOUS AVEZ ENVIE
DE FAIRE ÉCOUTER DE
NOUVEAUX SONS



L'INFO

QUI EN BOUCHE UN COIN :

PAS BESOIN DE CONNAÎTRE LE
SOLFÈGE POUR PRATIQUER LA
MUSIQUE. GRÂCE AUX STAGES
DE L'ÉCOLE DE L'ORALITÉ, ON
COCONSTRUIT UN PROJET
ARTISTIQUE EN EXPLORANT
LES RÉPERTOIRES DE MUSIQUE
ANCIENNE ET TRADITIONNELLE

Vous imaginez ? Tout un quartier dédié aux bonnes idées et à l'innovation. Le quartier créatif, dit Manufacture Plaine-Achille, est comme une ville dans la ville.

Terminé les fusils. Maintenant, dans les allées de l'ancienne Manufacture, tout le monde se croise dans la joie et la curiosité. Artistes, médias, étudiants, startupper, chercheurs... Il y a de la place pour tout le monde sur les 20 hectares du site et c'est encore plus vrai depuis l'ouverture du Centre des Savoirs pour l'Innovation (lieu d'échange entre universitaires et entreprises). Cet éco-quartier compte bien booster toute l'économie de la ville. On partage sa matière grise et ses bons tuyaux dans l'espace de coworking, on se creuse la tête puis l'appétit autour d'une assiette zéro déchet à la Fabuleuse Cantine. Et si on finissait la journée par une petite expo ? Il y en a forcément une sympa, comme dans tout bon tiers-lieu qui se respecte.

Toutes les infos pour vous y rendre : www.stephanois-hors-cadre.fr

L'INFO BIENNALE

Y a pas que les idées qui fusent dans le quartier : pendant la Biennale, un skatepark vient s'installer au cœur des bâtiments de la Cité. Rider dans le quartier, ça donne de l'inspi pour tester de nouvelles figures non ?

#16

LA MANUFACTURE, DES IDÉES PLEIN LE QUARTIER



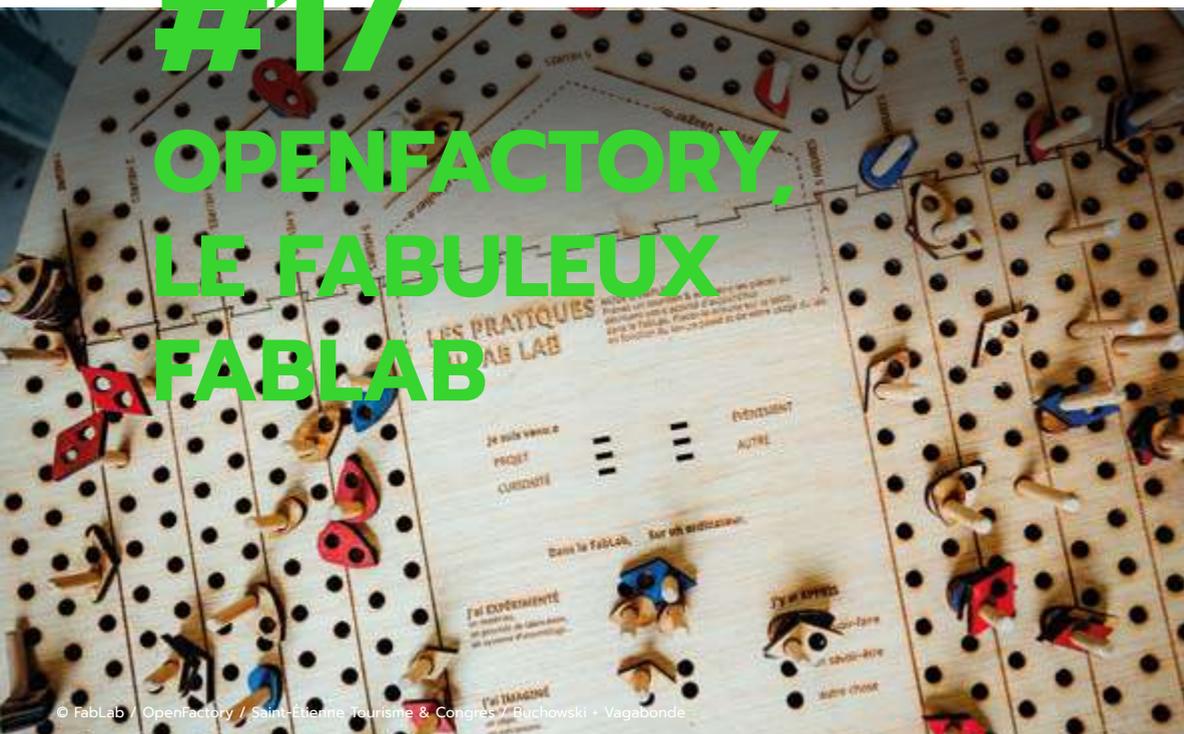
© Atelier de l'École Supérieure d'Art et Design de Saint-Étienne / Saint-Étienne Tourisme & Congrès / Buchowski + Vagabonde



© Biennale Internationale Design 2019 / Systems, not stuff / Saint-Étienne Tourisme & Congrès / Pierre Grasset

#17

OPENFACTORY, LE FABULEUX FABLAB



© FabLab / OpenFactory / Saint-Étienne Tourisme & Congrès / Buchowski + Vagabonde

Si l'expression « FabLab » vous fait penser à la blonde dans Astérix, lisez vite ce qui suit.

Un FabLab, pour les retardataires, c'est une sorte d'atelier mais en plus moderne. Un lieu où on vient échanger ses idées et profiter d'équipements dernière génération pour innover, créer, prototyper. Et OpenFactory, c'est le petit nom du FabLab made in Saint-Étienne. Voilà, tout le monde suit ? Comme son nom l'indique, on est ouverts à tous à l'OpenFactory : aux étudiants, aux entrepreneurs, aux candidats à la reconversion, aux retraités, bref à tous ceux qui veulent comprendre et essayer des outils de fabrication numérique, dans la bonne humeur évidemment. Mais qu'est-ce qu'on peut bien faire avec une fraiseuse numérique ou une découpeuse laser ? Allez donc voir par vous-même, ici on prône le Do It Yourself* !

* Voir page 78

ANECDOTE

Un objet cassé ? Pensez à l'OpenFactory ! Chaque deuxième samedi du mois sont organisés des « Repair café ». Vous pouvez y apporter votre objet pour tenter de le réparer !



OpenFactory
Le FabLab du Quartier Créatif
Manufacture à Saint-Étienne
11 rue Docteur Rémy Annino
42000 Saint-Étienne
Tél. : +33 (0)9 80 33 00 99
www.openfactory42.org

**Châteaureux, enchanté.
C'est avec ce quartier qu'on fait
la connaissance de Saint-Étienne
quand on arrive en train.**

C'est beau et c'est la preuve que le quartier s'est complètement réinventé. Dès le parvis de la gare, il faut ouvrir l'œil. Des tabourets design, des chevaux bleus sculptés, un arbre multicolore... il accueille de nombreux projets design. Le nouveau Châteaureux fait autant dans le business que dans l'architecture contemporaine. Casino y a implanté son siège mondial et sur l'Îlot Grüner, la Cité administrative risque de vous éblouir avec son jaune citron. Trois immenses porches en quinconce permettent d'admirer le bâtiment sous toutes ses coutures. Juste à côté, le siège de la Sécurité Sociale voit rouge et s'est habillé de cassettes en aluminium. Une vision, des idées et de la couleur, ça s'agite par ici.



Tout de rouge vêtu, c'est en 2018 qu'a été inauguré l'Îlot Poste-Weiss. Ce nouvel ensemble de bureaux, d'hôtels et d'habitations caractérise un quartier en plein essor selon un maître mot : le design. Idéal pour les instagrammeurs !

**#18
HAPPY
BUSINESS !**



© Îlot Poste Weiss - Châteaureux / Saint-Étienne Tourisme & Congrès / Valentin Tissot - Frenchexploreur



© Îlot Grüner / Saint-Étienne Tourisme & Congrès / Les Pauline

#19

À L'EST, BEAUCOUP DE NOUVEAU



© Rues du Développement Durable

C'est l'histoire d'un quartier en train de se réinventer.

Le Crêt de Roc a peut-être un nom bizarre mais il a surtout beaucoup d'idées. Perché sur sa colline, le quartier connaît une véritable transformation éco-durable mais ne prend personne de haut, bien au contraire. Habitat durable, lien social, auberge de jeunesse, modes de consommation alternatifs, respect de la biodiversité... Ses célèbres escaliers attirent désormais les artistes, les entrepreneurs et les associations. C'est d'ailleurs grâce à elles que ça bouge. « Rues du Développement Durable » par exemple, très engagée dans l'économie sociale et solidaire, organise des ateliers de réflexion avec les riverains, redonne vie aux locaux abandonnés et propose même des bureaux solidaires. « Carton Plein » en est une autre qui a fait d'une ancienne usine de cartonnage un lieu artistique éphémère pour tous. Et que dire des initiatives menées par le Centre International de Séjour Clairvivre-Wogenscky qui trône au sommet de la colline et dont l'architecture ne sera pas sans vous rappeler un certain Le Corbusier... Bref, dépêchez-vous d'aller y faire un tour, les idées fusent.

TRUC À VOIR

Dans ce quartier, arrêtez-vous à la Maison Rouge (que vous devriez facilement détecter). À la fois auberge de jeunesse composée d'un dortoir de 14 lits design (on se refait pas), elle est également le café convivial du quartier repère des Stéphanois. Le tout dans une logique éco-responsable.

LE PARCOURS DES CRÉATEURS

Retrouvez tous ces créateurs dans le guide « lieux de créations & créateurs - Saint-Étienne »
www.collectifminederien.com
Il y en a plein d'autres encore...

Marushop est la rencontre entre Rugiada, une illustratrice-designer textile et Marion, une chapelière-modiste. Dans cet espace qu'elles partagent, on découvre des accessoires ou des vêtements qu'on ne voit pas partout, ils sont uniques. Elles dessinent, fabriquent et vendent leur collection sur place. Et le petit plus, si vous cherchez la robe de vos rêves pour le plus beau jour de votre vie, Marion pourrait peut-être la créer sur-mesure...

Rares sont les magasins où l'on voit l'atelier de création. On vous le conseille !



MARUSHOP

© Marushop

ORIGAMÏLE



© Origamïle

Un petit peu de Japon par chez nous !

On vous propose d'entrer dans un cocon de douceur et de légèreté, un petit havre de paix en plein cœur de la ville. Ici, c'est un lieu où règne en maître le Washi, papier japonais d'exception. On y trouve aussi : décorations, luminaires, papeterie et bijoux dans un univers poétique, léger et raffiné. Et si vous appréciez l'art du pliage, on vous invite à vous initier lors d'un des nombreux ateliers créatifs proposés. En prime, on peut acheter une sélection d'articles (robes en soie recyclée à partir de « Kimono et Maki », vaisselle...) venus tout droit du Japon, tentant non ?

Issu du gaga stéphanois, les Cafines signifie méticuleux. Le nom était tout trouvé pour cette association d'artisans stéphanois.

Un métallier d'art, une potière, une émailleuse sur cuivre, une maison d'édition, deux couturières et une menuisière regroupent leurs confections dans cette petite boutique du centre-ville. Ils proposent des produits consommables ou utilitaires locaux, on peut même échanger avec eux sur leurs méthodes de travail. À nous le shopping !



LES CAFINES

© Les Cafines

LES ZOZOS CÉRAMIQUE/ART THÉRAPIE



© Blandine Leroudier

Les Zozos, c'est l'atelier-boutique de Blandine Leroudier dédié à la céramique.

Blandine Leroudier est céramiste et art-thérapeute, elle crée des objets en céramique à la fois drôles et poétiques. Ici, Blandine fait tout de manière artisanale.

Et si vous vous sentez une âme d'artiste, on vous conseille de faire un atelier à la découverte de la terre, un bon moyen de prendre du temps pour soi... autant pour les adultes que pour les enfants !

#20

LE MAGASIN, UN CONDENSÉ DE SAINT-ÉTIENNE HORS CADRE



© Le Magasin Saint-Étienne Hors Cadre / Saint-Étienne Tourisme & Congrès / Marion Dubanchet

Passez la porte et entrez dans l'univers Saint-Étienne Hors Cadre.

Des idées, on en a à la pelle. Utiliser nos spécialités locales pour faire parler de notre territoire, c'est l'objectif du Magasin Saint-Étienne Hors Cadre (alias l'Office de Tourisme de Saint-Étienne Métropole), une vraie expérience immersive autour de ce qui fait notre singularité, le « pas de côté stéphanois ». Ici, on réinvente la manière d'accueillir nos visiteurs. Les produits deviennent l'inspiration qui donne envie de partir à la découverte de nos pépites touristiques et rencontrer les commerçants, artisans et artistes qui font vivre notre destination. Vous ne pouvez pas nous rater, on s'est parés de notre plus beau fluo... vert (of course). Passez la porte et vous serez accueilli au sein d'un lieu où se croisent Stéphanois et visiteurs, un lieu convivial et singulier où s'expérimente l'accueil qui nous tient à cœur. Alors, prêts pour flâner ?

ANECDOTE

50 km, c'est le rayon que nous avons choisi pour les produits du Magasin Saint-Étienne Hors Cadre. C'est une véritable vitrine du territoire : tous les articles sont conçus, pensés ou manufacturés à moins de 50 km de Saint-Étienne. Il y en a du savoir-faire dans notre région !



Office de Tourisme de Saint-Étienne Métropole

16 avenue de la Libération
42000 Saint-Étienne
Tél. : +33 (0)4 77 49 39 00

www.saint-etienne-hors-cadre.fr

RÉDUCTION AVEC LA CITY CARD



Vous imaginez, plus d'un demi-siècle sans bière authentique ? Impossible.

C'est pourtant ce qui s'est passé à Saint-Étienne, après la fermeture des Brasseries Mosser dans les années 60. Heureusement, Benjamin et Pierre-Luc, deux copains passionnés par la fabrication de la bière ont créé la Brasserie Stéphanoise. Des produits de qualité, des circuits courts et des partenaires locaux : ouf, les gosiers stéphanois sont sauvés. Et parce que ces jeunes gens ont le sens du partage, ils transmettent aussi leur savoir-faire. Devenir brasseur d'un jour ça vous dirait ? En stage dans leurs ateliers, ça malte, ça concasse, ça brasse à gogo et ça se baptise en gaga.

Toutes les infos pour vous y rendre :
www.stephanois-hors-cadre.fr

ANECDOTE

Attention, si un Stéphanois vous traite de Tabazut, ce n'est pas un compliment, c'est qu'il vous traite de fou ! En revanche, c'est aussi une bonne bière triple à déguster (toujours avec modération).



La Brasserie Stéphanoise

11 bis rue Buffon
Quartier Bellevue site Mosser
42100 Saint-Étienne
Tél. : +33 (0)6 58 72 68 09 –
+33 (0)9 81 94 27 79

www.labrasseriestephanoise.com

#21

LA BRASSERIE STÉPHANOISE : SANTÉ SAINTÉ !



© La Brasserie Stéphanoise / Saint-Étienne Tourisme & Congrès / Buchowski • Vagabonde



© La Brasserie Stéphanoise / Saint-Étienne Tourisme & Congrès / Buchowski • Vagabonde

#22

SAINTÉ

ET LA CHOCOLATERIE



© Weiss / Marion Dubanchet

Le chocolat, (presque) tout le monde l'aime. Entre lui et Saint-Étienne c'est du sérieux.

Une histoire d'amour qui dure quand même depuis plus de 130 ans. Pas de routine pour autant, on sait à quel point Sainté aime se réinventer. Non seulement le Haut Chocolat® stéphanois se déguste mais il se visite aussi. Les Ateliers Weiss confectionnent des douceurs avec passion depuis 1882 et vous dévoilent aujourd'hui leurs secrets. Pas besoin de ticket gagnant, ici tout le monde est le bienvenu pour visiter la chocolaterie, succomber aux napolitains, nougastelles et autres gourmandises et surtout pour créer sa propre tablette design. Willy Wonka peut aller se rhabiller.

RÉDUCTION AVEC LA CITY CARD



Toutes les infos pour vous y rendre et les actualités : www.stéphanois-hors-cadre.fr

TRUC À VOIR

Tout le monde peut devenir un maître chocolatier grâce aux Ateliers Weiss. Le temps d'un atelier encadré, vous avez la possibilité de confectionner votre propre tablette. Vous savez, cette tablette dont vous rêvez depuis longtemps, elle est à portée de main ! Alors plutôt noir, lait ou blanc ?



Les Ateliers Weiss

1 rue Eugène Weiss
42000 Saint-Étienne
Tél. : +33 (0)6 38 30 73 58
www.weiss.fr/ateliers-weiss

#23

UN CONCENTRÉ DE CAFÉ STÉPHANOIS



Comme une odeur de café dans l'air...

Ne cherchez plus, ce sont les ateliers de torréfaction de Cafés Chapuis qui (r)éveillent vos sens depuis 1945. Vos sens, parlons-en. Torréfacteurs depuis 3 générations, les Cafés Chapuis en connaissent un rayon. Surtout depuis l'ouverture du Village Café en 2016 qui regroupe un espace dégustation, une boutique et un musée. Vous cherchez des passionnés de café, attachés au respect et à la qualité de leurs produits ? On vous conseille d'y filer vite ! Et après avoir fait le plein de découvertes, on n'hésite pas et on se laisse tenter par un ou plusieurs petits cafés dans l'espace coffee shop. On repart impérativement avec les bâtons crème de la boutique. Un délice !

INCLUS DANS LA CITY CARD



Toutes les infos pour vous y rendre et les actualités : www.stephanois-hors-cadre.fr

ANECDOTE

Qu'ont en commun Pierre, Rose, Jacques et Cécile ? Le nom Chapuis pardi ! Et l'entreprise de torréfaction qui va avec. Elle est basée à Saint-Étienne depuis 1945, et cette histoire familiale n'est pas près de s'arrêter.



Village Café / Cafés Chapuis
35 rue des Aciéries
(parking gratuit du Zénith)
42000 Saint-Étienne
Tél. : +33 (0)7 75 26 14 25
www.cafeschapuis.fr/village-cafe

Badoit est une eau minérale gazeuse, ça vous le saviez.

Depuis 145 ans qu'elle fait de la publicité, on ne la présente plus. Mais la ville où la star des repas copieux prend sa source est moins connue, c'est Saint-Galmier. Et ce serait dommage de passer à côté car, à l'image de son eau, la ville pétille. Que vous pariez sur Tornado Du Logis à l'hippodrome ou sur le roi de trèfle au casino, vous aurez gagné une super journée. Idem si vous avez opté pour une flânerie à la découverte des artistes du centre historique, une balade le long de la Coise, une visite de la Source Badoit ou un cours de taille à la Roseraie. Évidemment, si vous préférez buller dans un des nombreux parcs de cette ville classée 4 fleurs, personne ne vous dira rien.

INCLUS DANS LA CITY CARD



Toutes les infos pour vous y rendre et les actualités : www.stephanois-hors-cadre.fr

TRUC À VOIR

La culture, ce n'est pas ce qui manque à Saint-Galmier. Si vous vous y rendez, n'oubliez surtout pas d'aller voir la Galerie d'Art Céramiques et Cie. En plus d'admirer de belles œuvres, vous aurez la possibilité d'exploiter leur savoir-faire dans des ateliers participatifs !



Source Badoit

Square Auguste
Saturnin Badoit
42330 Saint-Galmier
www.saint-etienne-hors-cadre.fr/fete-et-manifestation
Réservation obligatoire
au +33 (0)4 77 54 02 01
ou sur
www.saint-etienne-hors-cadre.fr

#24 BADOIT : Y'A DE LA JOIE À SAINT-GALMIER



© Saint-Galmier - Bords de Coise / Saint-Étienne Tourisme & Congrès / Magali Stora



© Vieux Bourg de Saint-Galmier - Maison Rouge / Saint-Étienne Tourisme & Congrès / Magali Stora

Ne visitez pas, vivez le passé !

C'est bien ce que propose l'Aventure du Train, un parcours numérique et immersif qui nous transporte - en wagon s'il vous plaît - en pleine révolution industrielle pour rencontrer les pionniers du train. Car oui, la première ligne de chemin de fer d'Europe continentale a été construite entre Saint-Étienne et Andrézieux en 1827. Une sacrée innovation pour l'époque, impulsée par le souhait d'exporter plus facilement le charbon du bassin stéphanois vers les grandes villes françaises (le charbon était ensuite transporté en ramberte, une grande barque qui naviguait sur la Loire, à découvrir au Château de Bouthéon).

Une telle (r)évolution, ça méritait bien un lieu dédié. Alors attention au départ, l'Aventure du train commence ici.

Toutes les infos pour vous y rendre :
www.stephanois-hors-cadre.fr

ANECDOTE

Lors de la visite le petit train, se dirige jusqu'aux vestiges du terminus de l'ancienne ligne, en bord de Loire. Le lieu aurait pu rester secret, mais c'est quand même plus sympa de vous le partager !



L'Aventure du Train

23 avenue Martouret
42160 Andrézieux-Bouthéon
(Face à la gare d'Andrézieux)
Tél. : +33 (0)7 64 61 54 32
www.aventuredutrain.com

#25

L'AVENTURE DU TRAIN : ATTENTION AU DÉPART



© L'Aventure du train / Ello Vidéo



La Loire, c'est le plus long fleuve de France, 1006 kilomètres, ça en fait de la rive pour y construire des châteaux...

Alors évidemment, Bouthéon n'a pas grand-chose à voir avec Chambord ou Chenonceau. Plus au sud, plus petit, plus insolite aussi. Dans cette ancienne forteresse médiévale, ce sont les fantômes qui font la visite, les tableaux parlent, les métiers tissent encore et les poissons nagent en banc organisé. Au sous-sol, nous voilà à bord d'une ramberte (un bateau créé ici-même il y a plus de 300 ans pour le transport du charbon) aux côtés d'un marinier qui partage l'histoire de la marine de Loire. Et sans se tremper, l'expérience est immersive et... numérique !

Dehors, des animaux de la ferme animent les allées, on fait pousser dans les jardins des plantes utiles au quotidien et tous les étangs du parc sont écolos. Sympa la vie de château, non ?

Toutes les infos pour vous y rendre et les actualités : www.stephanois-hors-cadre.fr

RÉDUCTION AVEC
LA CITY CARD



TRUC À VOIR

Par beau temps, si vous avez le courage de grimper au sommet de la Tour, croyez-nous, vous ne le regretterez pas. Car la vue à couper le souffle sur la plaine et les Monts du Forez vaut le détour. Saurez-vous reconnaître tous les villages que vous apercevrez ?



Château de Bouthéon
Rue Mathieu de Bourbon
42160 Andrézieux-Bouthéon
Tél. : +33 (0)4 77 55 78 00
www.chateau-bouthéon.com

#26

BOUTHÉON, UN DRÔLE DE CHÂTEAU



© Château de Bouthéon / Saint-Étienne Tourisme & Congrès / Buchowski • Vagabonde

124 KILOS,

C'EST LE POIDS DE LA PLUS GROSSE COURGE

pesée lors de la dernière édition de la Fête de la Courge, l'événement automnal emblématique du Château. De quoi faire une bonne soupe !
.....

LE POINT DE VUE

**EN HAUT DE LA TOUR DU
CHÂTEAU ÉVIDEMMENT
POUR UN PANORAMA À**

360°

LE MEILLEUR MOMENT pour y aller

PENDANT LES VACANCES SCOLAIRES, POUR PROFITER D'UN MAXIMUM D'ANIMATIONS : ESCAPE GAME, CHASSE AUX TRÉSORS, VISITES GUIDÉES...

AVEC QUI ? EN FAMILLE,

**POUR FAIRE TRAVAILLER LES
MÉNINGES DE TOUT LE MONDE**

.....

L'OBJET À RAMENER CHEZ SOI

**LE PHOTOPHORE
AVEC UN ANGE,
UNE DÉCLINAISON D'UN MOTIF
PRÉSENT SUR UN VITRAIL DE
LA CHAPELLE DU CHÂTEAU**

#27

L'AVANT/ APRÈS DES GORGES DE LA LOIRE



© Gorges de la Loire / Plateau de la Danse / Saint-Étienne Tourisme & Congrès / Max Coquard-Bestobiers

La Loire, des bois feuillus, des châteaux, des îles et des falaises escarpées.

Devinez où vous êtes ? Dans la Réserve Naturelle des Gorges de la Loire, bravo. 4 000 hectares de nature, dont 355 classés en Réserve Naturelle Régionale, ça c'est du bol d'air. Et il n'y a pas que les chênes qui ont poussé au bord du fleuve, les châteaux aussi. Essalois fait le fier sur son rocher mais en fait, il est plutôt sympa. Il est ouvert au public et gratuit en plus. De l'autre côté, c'est Grangent. Tout seul sur son île, on a du mal à croire qu'il était perché à plus de 60 mètres... Avant le barrage, c'est vrai, la vallée n'avait pas tout à fait la même tête. À Saint-Victor, on a perdu une ligne de chemin de fer mais on a gagné une base nautique. À nous la plage, le port de plaisance, les promenades en bateau et les parties de pêche endiablées à quelques encablures du centre-ville... Merci qui ?

**Toutes les infos pour vous y rendre
et les actualités : www.stephanois-hors-cadre.fr**

ANECDOTE

Certes les Gorges de la Loire passent par chez nous et on en est fiers mais ces dernières commencent bien en amont et finissent bien en aval... et avec encore de belles pépites à découvrir. Puisqu'on aime partager, on s'est regroupés pour vous proposer des outils qui vous permettent de trouver toutes les infos pour découvrir les Gorges de la Haute-Loire à la Loire et en profiter pleinement !
www.gorgesdelaloire.com



58

**ESPÈCES SONT PROTÉGÉES
AU TITRE DES DIRECTIVES
EUROPÉENNES DE PROTECTION
EN ZONE NATURA 2000
DES GORGES DE LA LOIRE**

**LE POINT
DE VUE**

**LE PLATEAU
DE LA DANSE,**

**POUR ADMIRER LES MÉANDRES
DE LA LOIRE, C'EST LE SPOT
PHOTO POUR IMMORTALISER
VOTRE VISITE CHEZ NOUS**

**LE MEILLEUR
MOMENT
pour y aller**

**EN BALADE ORGANISÉE
AVEC UN PASSIONNÉ DE FLORE
SAUVAGE (CONTACTEZ-NOUS
POUR SAVOIR QUI SUIVRE.)**

**L'OBJET À
RAMENER CHEZ SOI**

UN POT DE MIEL

de la Miellerie des Gorges de la Loire, mais le vrai cadeau, vous le ferez à la nature en ramenant votre poubelle chez vous. Eh oui, la nature, il faut la préserver !



**LE VOIR
POUR LE CROIRE**

Le célèbre funambule Henry's a traversé la Loire, le 16 septembre 1965. Il avait à l'époque battu le record du monde en marchant sur 1,6 km de long, à 250 mètres au-dessus du barrage de Grangent. De quoi donner le vertige !

Rien à voir avec la dune.

Le Pilat de chez nous, c'est 700 kilomètres carrés de montagne et de forêts pour un dépaysement total, à seulement 10 minutes du centre-ville de Saint-Étienne. Le plus haut sommet de ce Parc naturel régional ne culmine qu'à 1 400 mètres d'altitude. Rien de bien vertigineux donc, vous n'avez pas d'excuse pour sécher la séance de sport. À vélo, en baskets, en petites foulées, venez vous balader entre les vieilles pierres du château médiéval de Rochetaillée. Au Gouffre d'Enfer, l'un des nombreux barrages du coin, vous pratiquerez LA balade des Stéphanois. N'ayez crainte, elle n'a rien de démoniaque, c'est au contraire le paradis en matière de sortie du dimanche !

Toutes les infos pour vous y rendre et les actualités : www.stephanois-hors-cadre.fr

TRUC À VOIR

Au cours de vos pérégrinations dans le Pilat : arrêtez-vous à la Jasserie. En plus d'y trouver une auberge sympathique, certains d'entre vous se souviendront peut-être du lieu : quelques scènes d'un récent film français y ont été tournées. Bien sûr, on vous laisse chercher lequel.



Maison du Parc
Parc naturel régional du Pilat
2 rue Benay
42410 Pélussin
Tél. : +33 (0)4 74 87 52 00
www.pilat-tourisme.fr
info.tourisme@parc-naturel-pilat.fr
www.polevertical.fr

#28

LE PILAT : LES GRANDS ESPACES AUX PORTES DE LA VILLE



© Parc naturel régional du Pilat - Le Pic des Trois Dents / Saint-Étienne Tourisme & Congrès / Max Coquard-Bestjobs

#29

SAINTE-CROIX- EN-JAREZ : TYPIQUE ET ATYPIQUE



© Installation « Le Chemin des Roches à Cieux » /
Isabelle Daëron Designeuse



© Chartreuse de Sainte-Croix-en-Jarez / Saint-Étienne
Tourisme & Congrès / Laurence Barruel

C'est un des Plus Beaux Villages de France, sans doute aussi le plus culotté.

Sainte-Croix-en-Jarez, c'est un village un peu sans gêne qui squatte un ancien monastère du XIV^e siècle. Deux grandes cours, une église et des passages souterrains, voilà pour le décor. Un village sans chichis, un peu caché dans le Pilat, que les habitants ont choisi pour sa quiétude. Et pourtant, fini le silence et l'austérité : « le monde tourne et la croix demeure », la devise des moines qui vivaient là avant la Révolution ne croyait pas si bien dire. La croix est encore là mais le reste a bien changé. Aujourd'hui, on improvise des apéros entre voisins, la marmaille joue à chat perché et les visiteurs sont les bienvenus. Vous l'aurez compris, la Chartreuse a su s'adapter à son public (notamment à nos ados connectés) en leur proposant, en plus, une quête interactive à vivre armé d'une tablette dans l'enceinte de l'ancien monastère. Vous savez donc ce qu'il vous reste à faire.

Toutes les infos pour vous y rendre et les actualités : www.stephanois-hors-cadre.fr

INCLUS DANS LA CITY CARD

L'INFO
BIENNALE



La Chartreuse de Sainte-Croix-en-Jarez accueille en résidence la designer française Isabelle Daëron (Studio Idaë). Eh oui, du design dans un site historique et naturel, c'est possible ! Elle a conçu un parcours parsemé de 8 installations et des haltes audio autour de l'ancien monastère. Lieux d'observation ou espaces expérimentiels, on vous invite à parcourir avec nous le Chemin des Roches à Cieux.



Point Information

Le Bourg
42800 Sainte-Croix-en-Jarez
Tél. : +33 (0)4 77 20 20 81
www.chartreuse-saintecroixenjarez.com

Petit rappel géographique : le Gier est une rivière qui prend sa source au plus haut du Pilat, à la Jasserie pour être précis.

Après un magnifique saut de l'ange (900 mètres de dénivélé sur seulement 12 kilomètres), il disparaît sous terre du côté de Saint-Chamond et finit tranquillement sa course à Givors. Bref, le long de ses 44 kilomètres, le Gier et sa vallée réservent de bonnes surprises. Petits villages, grande nature, patrimoine, ingénierie... il y a de quoi faire. Et si on allait comprendre comment la rivière faisait fonctionner les 700 métiers à tresser d'une usine, à la Maison des Tresses et Lacets ? À moins que vous ne préférerez étudier les fondations de l'aqueduc romain ? Ou bien le Rocher Percé ? Et pourquoi pas aller jouer les forgerons à la Mourine ? Bref, quel que soit le programme, vous avez bien mérité un petit verre de rouge. Un Coteaux du Gier, évidemment, à consommer avec modération bien sûr.

Toutes les infos pour vous y rendre et les actualités : www.stephanois-hors-cadre.fr

ANECDOTE

Oui, vous avez bien lu aqueduc romain. Figurez-vous que l'Aqueduc du Gier était le plus long de la région. Le site du captage se trouvait... à Saint-Chamond ! Plus loin, à Chagnon, les ruines du conduit encore visibles sont surnommées la « Cave du Curé ». Intrigant, n'est-ce pas ?

#30 UNE VALLÉE PLEINE D'IDÉES



© Village de la Valla-en-Gier / Saint-Étienne Tourisme & Congrès / Magali Stora

#31

NOVACIÉRIES, À LA RECONQUÊTE DE SAINT-CHAMOND !



© Skatepark de Novaciéries / Saint-Étienne Tourisme & Congrès / Magali Stora



© Parc de Novaciéries / Saint-Étienne Tourisme & Congrès / Magali Stora

Qu'est-ce qu'on peut bien faire d'une friche industrielle ? Un quartier plein d'avenir pardi !

À Saint-Chamond, on a envoyé les engins de guerre se faire produire ailleurs et on a réhabilité l'usine en un espace de loisirs géant. Novaciéries - c'est son nom - s'étend sur plus de 45 hectares. C'est à la fois un quartier durable, un parc paysager et un éco-site industriel. Logements, commerces, parc de loisirs... Ce nouveau quartier éco-responsable a tout pour plaire à tout le monde. Un peu de shopping par-là, des pistes cyclables et un skatepark par ci, là-bas des espaces connectés, une scène ouverte, un cinéma... Et hop ! Un jardin d'eau alimenté par les eaux pluviales. Et parce qu'on aime faire les choses bien, le site a été retenu dans la démarche de labellisation nationale « ÉcoQuartier » et a reçu le 1^{er} prix du Concours Lumières® 2020... Chapeau Saint-Chamond !

Toutes les infos pour vous y rendre :
www.stephanois-hors-cadre.fr

L'INFO BIENNALE

Qui dit Biennale dit expérimentation. Alors on s'est pris au jeu et on teste un Magasin Hors Cadre made in Saint-Chamond and co, le temps de l'événement. Faut dire que le quartier Novaciéries sait inspirer de nouvelles idées.

Le Magasin Hors Cadre Saint-Chamond

Novaciéries - Hall in One
4 rue Maurice Bonnevalle
42400 Saint-Chamond



Le Zénith de Saint-Étienne a été conçu par Sir Norman Foster. Ce nom ne vous dit rien ? C'est pourtant un génie britannique de l'architecture, connu dans le monde entier (Viaduc de Millau, Hôtel de Ville de Londres, aéroport de Hong Kong..).

SAINT-ÉTIENNE HORS CADRE LE TOUR EN VILLE

FAITES UN TOUR DANS SAINT-ÉTIENNE.
PLUSIEURS MÊME ET PEU IMPORTE
LE SENS. ON COMMENCE POURQUOI
PAS AVEC LA CITÉ DU DESIGN.
TERMINÉ LES FUSILS ROYAUX,
MAINTENANT ON Y FABRIQUE DES
IDÉES REINES. ON EN PREND UNE AU
PASSAGE ET ON FILE EMBRASSER LA
BELLE AU BOIS DORMANT À L'OPÉRA.
ON REPASSE PAR LA BIENNALE (C'EST
PAS LOGIQUE MAIS C'EST VOULU)
AVANT D'ALLER VOIR UN MATCH
AU CHAUDRON. OU L'INVERSE. TOUT
CE QUI COMPTE, C'EST DE S'OUVRIRE
L'ESPRIT ON VOUS DIT.



NOUS N'AVIENS PAS LA PLACE DE VOUS PRÉSENTER L'ENSEMBLE DU TOUR EN VILLE,

Cet hébergement touristique perché en haut du quartier du Crêt de Roc a été imaginé par André Wogenscky (disciple d'un certain Le Corbusier). Derrière sa façade bétonnée, il y a des chambres, une salle de restauration, des salles de réunion lumineuses aux mobiliers multicolores, le tout baignant dans une ambiance conviviale, solidaire et labellisé Ecolabel Européen, rien que ça !



C'est quoi ce dôme étrange là-bas ? Situé sur l'ancien site de Manufrance depuis 1993, le Planétarium nous dévoile tous les petits secrets de l'espace. Et à quelques mètres de là (cours Fauriel toujours), on entre dans la Soucoupe ! Ici, la curiosité est en éveil : on (se) pose des questions, on cherche, on essaie, on découvre, on échange, on s'émerveille et on s'amuse. On y pratique des expérimentations menées par La Rotonde, centre de culture scientifique technique et industrielle de l'École des Mines de Saint-Étienne.



C'est presque un rituel, le Concours Commerce Design revient à l'occasion de chaque Biennale pour valoriser l'apport du design dans les commerces stéphanois. Plus de 60 commerçants de tous types candidatent, 10 d'entre eux sont distingués par un comité expert et 3 sont lauréats. Un prix qu'a obtenu l'épicerie Cornand en 2019, un fabricant de pâtes alimentaires artisanales dites « haute-couture », aux formats de pâtes originaux et dont les saveurs et le goût rendent superflu l'usage de sauces. Hum...



Le saviez-vous ? Edifiées en 1872 par Louis Mazerat (à qui l'on doit aussi le kiosque à musique de la Place Jean Jaurès), les Halles se réveillent aujourd'hui d'un long sommeil. Sous l'impulsion de l'entreprise Biltoki, elles deviennent un lieu emblématique de l'art de vivre à la stéphanoise, où commerçants, restaurateurs locaux et convivialité sont à l'honneur. L'effervescence comme on l'aime !



S'il y a un couple cher à nos yeux, c'est celui installé au pied de l'Hôtel de ville. Il y a « l'Homme de bronze » (qui est réalisé en fonte) un dieu-forgeron accompagné de ses outils et « la Rubanière », femme symbole de l'activité textile reconnaissable par la navette de bois des tisseurs. Ce ne sont pas juste deux statues, mais bien deux figures allégoriques de l'activité industrielle locale. Toute une image !

© Banc d'essai Kyoto / Place Jean Jaurès / Sovann Kim / Area / Saint-Étienne Tourisme & Congrès / Magali Stora

BANC D'ESSAI KYOTO

6

L'entreprise Area et le designer Sovann Kim ont créé ce banc Kyoto expérimenté lors de la Biennale Internationale Design 2015. Venez léger, insouciant, dans cet espace de repos où l'on garde une intimité, tout en restant résolument ouvert sur la ville.



LA CABANE DU DESIGN

© Cité du design / Fabrice Roure

La Cabane du Design c'est le lieu pour partager un bon moment avec ses enfants. Juste à côté de sa grande sœur la Cité du design, ce site est composé de 4 ateliers (en pratique libre ou encadrée) pour s'imaginer dans la peau d'un designer : créer, tester, défaire, refaire, se lancer des défis... De quoi éveiller notre esprit ludique !

NOS 9 COUPS DE CŒUR

Avec beaucoup d'imagination et d'ambition, 3 amis ont installé cuves et barriques en ville pour créer un chai urbain, juste à côté du Zénith. Ils élèvent, assemblent et mettent en bouteille leurs vins, mais pas seulement ! Bar à vins, espace événementiel, vous pouvez même devenir « winemaker » l'espace de quelques heures en élaborant votre propre vin.



© La Vinifactory / Saint-Étienne Tourisme & Congrès / A. Pessellon

LA VINIFACTURE

8



© Parc des expositions / Saint-Étienne Tourisme & Congrès / A. Pessellon

PARC DES EXPOSITIONS

9

Fan de challenge, on s'est donné 1 an pour construire un tout nouveau Parc Expo à quelques minutes à pied de la gare Châteaureux. Pari réussi avec 18 000 m² baignés de lumière et une façade singulière qui fait écho au parc environnant. Ce n'est pas tout, il a été spécifiquement étudié pour pouvoir accueillir tout type d'événement, du championnat de BMX aux festivals en passant par des congrès.



Retrouvez tout le Tour en Ville sur stephanois-hors-cadre.fr



SAINT-ÉTIENNE HORS CADRE LE GRAND TOUR

AVEC UN NOM PAREIL, VOUS IMAGINEZ BIEN QUE VOUS N'ALLEZ PAS RESTER DANS SAINT-ÉTIENNE. LE GRAND TOUR VOUS INVITE À FRANCHIR LES MURS DE LA VILLE ET, SOYONS FOUS, À EMPRUNTER LES SENTIERS NON BATTUS AUTOUR DE SAINTÉ. IL Y EN A DES CHOSSES À VOIR, ON NE FERA PAS LA ROUTE POUR RIEN. SEULEMENT 15 KILOMÈTRES VOUS SÉPARENT DU DEUXIÈME PLUS GRAND CHEF D'ŒUVRE AU MONDE DE LE CORBUSIER : LE SITE DE FIRMINY. ON S'Y RENDRAIT PRESQUE EN PETITES FOULÉES, MAIS ON VA GARDER DES FORCES POUR LA VALLÉE DU GIER, LES GORGES DE LA LOIRE, OU BIEN ENCORE LE CHÂTEAU DE BOUTHÉON.



LE GRAND TOUR

SAINT-ÉTIENNE
MÉTROPOLE

SAINT-ÉTIENNE ► ROANNE
86 km
SAINT-ÉTIENNE ► CLERMONT-FERRAND
146 km

PÉTILLE ET PÉTALES



Andrézieux-Bouthéon



Saint-Galmier

Chamboëuf



Saint-Bonnet-les-Oules

Saint-Héand

LA PETITE BOUCLE

La Fouillouse

L'Étrat

LA RÉSERVE STÉPHANOISE



Saint-Victor-sur-Loire

L'ŒIL DE L'ARCHITECTE

Saint-Genest-Lerpt

Roche-la-Molière

TOUCHER AU BUT

Saint-Bonnet-le-Château

Aboën

Saint-Nizier-de-Fornas

Saint-Maurice-en-Gourgois

Rozier-Côtes-d'Aurec

RÉSERVE NATURELLE DES GORGES DE LA LOIRE



Çaloire

Unieux

Saint-Paul-en-Cornillon

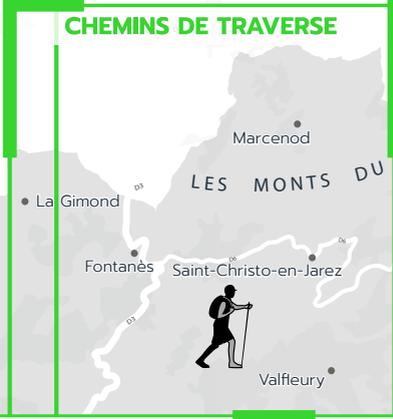
Fraisses

Firminy

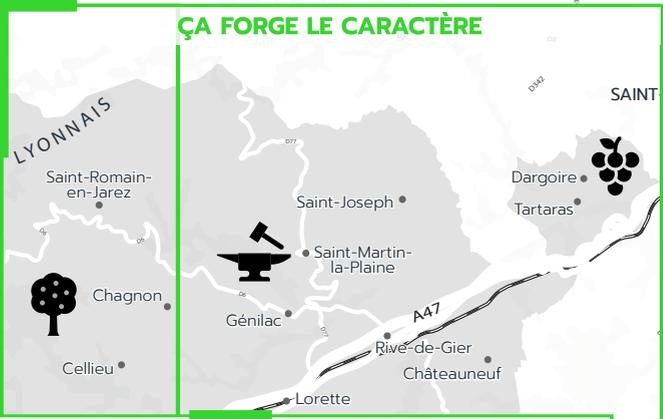
Le Chambon-Feugerolles

La Ricamarie

CHEMINS DE TRAVERSE

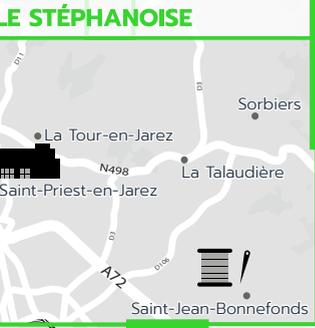


ÇA FORGE LE CARACTÈRE

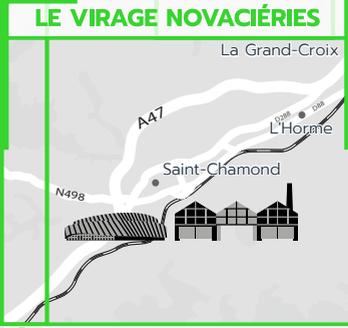


SAINT-ÉTIENNE ► LYON
62 km

LE STÉPHANOIS



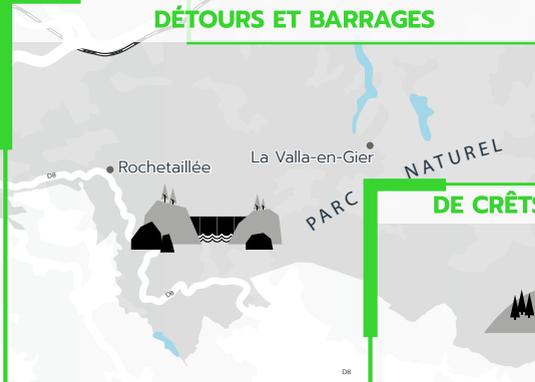
LE VIRAGE NOVACIÈRES



ITINÉRAIRES EN LACETS



DÉTOURS ET BARRAGES



DE CRÊTS OU DE FORCE



SAINT-ÉTIENNE ► ANNONAY
45 km

11 VIRÉES POUR SORTIR DES SENTIERS BATTUS

LA PETITE BOUCLE STÉPHANOISE (p.63)

L'ŒIL DE L'ARCHITECTE (p.64)

LA RÉSERVE STÉPHANOISE (p.65)

LE VIRAGE NOVACIÉRIES (p.67)

ÇA FORGE LE CARACTÈRE (p.68)

ITINÉRAIRES EN LACETS (p.69)

DE CRÊTS OU DE FORCE (p.72)

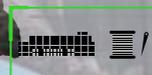
DÉTOURS ET BARRAGES (p.73)

CHEMINS DE TRAVERSE (p.74)

PÉTILLE ET PÉTALES (p.75)

TOUCHER AU BUT (p.76)

LA PETITE BOUCLE STÉPHANOISE



On le sait, vous n'avez pas le niveau pour la Grande Boucle...

Domage, mais pourquoi ne pas tenter de boucler la boucle du côté de Sainté ? À Saint-Jean-Bonnefonds, c'est le passementier qu'il faut aller voir. Plus particulièrement sa maison qui est un atelier-musée retraçant avec passion ce métier qui a marqué la commune du XVII^e au XX^e siècle. À Sorbiers, la petite balade bucolique s'organise du côté du parc de Valjoly. Si Terrenoire est un groupe stéphanois d'électro qui n'en finit plus de grimper, c'est aussi le nom d'un quartier de Sainté à ne pas manquer. Surtout, un petit détour du côté du château de la Perrotière s'impose. Il possède un parc où il fait bon fureter les beaux jours venus. À L'Étrat, vous aurez peut-être l'occasion de croiser un ange vert de l'A.S. Saint-Étienne à la sortie du centre d'entraînement officiel. Alors enfilez votre maillot, bouclez votre ceinture et en route.

L'INFO BIENNALE

Exposition « Mémoire de matières »
du 6 avril au 13 juillet 2022
À l'atelier-musée de la Maison du Passementier, l'artiste textile et architecte néerlandaise Marrit Veenstra propose de découvrir son travail qui associe tissus anciens et autres matières qui ont déjà eu un vécu. Et c'est bien ça qui motive l'artiste et sa démarche de recyclage poétique qui associe fils dorés, perles anciennes en verre, tiges en métal... Une bifurcation autour des matières qui racontent notre histoire, comme on les aime.

Envie de continuer votre découverte ?
Retrouvez toutes les idées pour grignoter, s'aérer... sur saint-etienne-hors-cadre.fr

L'ŒIL DE L'ARCHITECTE



Vous ne pouvez pas aller à Chandigarh, en Inde pour découvrir le patrimoine Le Corbusier ?

Trop loin, pas le temps ? Aucun souci, la solution se trouve à quelques minutes de Saint-Étienne, sur le Site de Firminy-Vert. On trouve là-bas la deuxième plus importante concentration de réalisations de l'architecte au monde. Rien que ça ! Maison de la Culture, Unité d'Habitation, église, stade municipal... carrément une mini-ville « made by » Le Corbusier « himself » ! Si les supers pouvoirs du béton vous laissent de marbre, pas de panique. L'Ondaine et l'Ouest stéphanois regorgent de spécificités qui leur donnent un caractère bien trempé. Du côté de Roche-la-Molière, on n'hésite pas à s'exprimer en grand sur les façades de la ville. Chaque année, la commune accueille des créations de Street Art. Oui, assurément, tout autant que les châteaux de la région qui vous ouvrent leurs portes, tels le château des Bruneaux à Firminy et son célèbre écomusée ou encore celui de Roche-la-Molière et ses expos sur le patrimoine minier. Et pour finir en douceur, on vous conseille de goûter un bonbon au miel de la Miellerie des Gorges de la Loire, un vrai délice.

L'INFO BIENNALE

Une asso locale a lancé la construction participative d'une cabane au cœur du quartier de Firminy-Vert, elle servira de décor à une pièce de théâtre et n'est pas sans rappeler l'exposition du Site Le Corbusier autour des micro-architectures.

Envie de continuer votre découverte ?
Retrouvez toutes les idées pour grignoter, s'aérer... sur saint-etienne-hors-cadre.fr



LA RÉSERVE STÉPHANOISE

Vérifiez d'avoir prévu la crème solaire et votre maillot de bain. Vous risquez d'en avoir bien besoin lors de vos virées en métropole stéphanoise...

Vous n'y croyez pas ? Pourtant la ville possède bel et bien sa propre plage de sable fin, du côté du village pittoresque de Saint-Victor-sur-Loire. À vous le farniente à la stéphanoise en restant au bord de l'eau ou en embarquant pour une croisière. Vous aurez alors le bon point de vue pour profiter des trésors dont regorge la Réserve Naturelle Régionale des Gorges de la Loire. Vous pouvez également grimper dans le village médiéval qui offre un point de vue époustouffant sur la Loire. L'occasion de remonter dans le temps en découvrant le château et l'église de Saint-Victor. Une fois redescendu, on reprend la direction de Saint-Étienne et on flâne dans la roseraie du Berland où l'on peut voir et sentir « Aimé Jacquet » ou « Muriel Robin »... Rassurez-vous, on parle bien là de roses, non pas des personnalités qui s'y rapportent ! Depuis les Condamines, un peu plus loin, les sentiers de randos se multiplient. En les empruntant, on pénètre au cœur des secrets de la Réserve Naturelle. Les guides sont le hibou grand-duc, le sonneur à ventre jaune ou encore l'azuré du serpolet. Avec un peu de chance, vous pourrez même leur demander un selfie avec en fond le château d'Essalois ou celui de Grangent. Veinards !

TRUC À VOIR

Un château perché, une vue à couper le souffle et des expos pour en apprendre plus sur l'histoire des Gorges car oui, elles n'ont pas toujours été ainsi... Pas de spoil ici : vous trouverez les réponses à vos questions en découvrant le Centre d'Interprétation du Château d'Essalois !

Envie de continuer votre découverte ?
Retrouvez toutes les idées pour grignoter, s'aérer...
sur saint-etienne-hors-cadre.fr

METTEZ LA MAIN À LA PÂTE



ATELIER J&L MAUREL

© Atelier boutique textile J&L Maurel

Jeanne, jeune styliste stéphanoise, crée des pièces de prêt-à-porter dans une démarche éthique. Le design des modèles, la teinture végétale des tissus, la coupe et la confection... tout est fait à la main. Justement, lors d'ateliers, ça vous tente d'apprendre à teindre des étoffes avec des extraits de plantes ?

15 rue Robert - 42000 Saint-Étienne
www.jetlmaurel.bigcartel.com



ATELIER CAMPAGN'ART

Des tableaux acryliques sur bois et plein d'objets de déco réalisés en bois flotté, voilà une boutique qui met à l'honneur la nature et les animaux de la campagne. Lors d'un atelier ou d'un stage (histoire de perfectionner son style), c'est Audrey Dorvidal qui délivre ses enseignements.

Rue du Cloître - 42330 Saint-Galmier
www.facebook.com/Atelier-boutique-campagnart



ATELIER DIY* TEXTILE - LE LABO LES YEUX DU CHAT

© Le Labo les Yeux du Chat / Saint-Étienne Tourisme & Congrès / Marion Dubanchet

Le temps d'un atelier, apprenez à façonner la matière avec une designer textile. L'aventure se vit au côté de la pétillante Céline Torres. Tissage, broderie, linogravure... vous allez vous épater !

67 rue de la République - 42000 Saint-Étienne
www.celinetorres.com

* Voir page 78



ATELIER- BOUTIQUE LE LOCAL

Et si on allait faire un tour au Local ? Rencontre avec 4 créatrices et leur travail ! Le Local est un espace de travail pour quatre créatrices et une boutique où on peut acheter : bijoux, céramiques, livres jeunesse, dessins, compositions florales, tableaux végétalisés, broderies et créations textiles en tissus recyclés. En plus d'y faire son shopping, on vous invite à suivre des cours et des ateliers personnalisés pour fabriquer ses propres produits dans ces 4 univers bien différents !

38 rue de la Badouillère, - 42000 Saint-Étienne
www.facebook.com/ateliersboutiquelelocal



LE VIRAGE NOVACIÉRIES

Vous voulez voir à quoi ressemblera le futur ? C'est à Saint-Chamond que ça se passe !

L'INFO BIENNALE

Dans le cadre de la Biennale, on vous invite à découvrir l'installation artistique « Objet de fortune » de Jean-Marc Nicolas en résidence à Saint-Chamond et où donc...?

devant le Magasin Hors Cadre pendant tout le mois de mai !

**Le Magasin Hors Cadre
Saint-Chamond**

Novaciéries - Hall in One
4 rue Maurice Bonnevalle
42400 Saint-Chamond

L'exemple le plus parlant, c'est le quartier Novaciéries. La friche industrielle a bien changé et ça se voit. Convertie en espace de loisirs immense, avec son ciné Véo Grand Lumière flambant neuf, ses restos, ses commerces et son skatepark, la grande halle est devenue la nouvelle icône chérie des Couramauds – oui, autre nom des Saint-Chamonais car on dit que ces derniers passaient leur temps à courir après les chats. Allez savoir... Mais à Saint-Cham', on trouve aussi des symboles architecturaux qui en imposent. On peut improviser des visites du côté de l'ancien Hôtel-Dieu, des églises Saint-Pierre, Saint-Ennemond et Notre-Dame ou encore de l'Hôtel de Ville et sa cour intérieure donnant sur le parc Nelson Mandela. La ville chère à Antoine Pinay et Alain Prost est en perpétuel mouvement. Vous serez prévenu, à Saint-Chamond, on vit à fond.

Envie de continuer votre découverte ?
Retrouvez toutes les idées pour grignoter, s'aérer... sur saint-etienne-hors-cadre.fr

ÇA FORGE LE CARACTÈRE



Dans la Loire, on a le caractère bien trempé. Pour le vérifier, direction la Vallée du Gier et les contreforts du Jarez.

ANECDOTE

En 2022, l'Espace Zoologique de Saint-Martin-la-Plaine fête ses 50 ans.

Le 23 juillet 1972, le jour de l'ouverture, c'est tout de même 600 curieux qui ont découvert l'ébauche d'un parc qui présentait alors peu d'espèces : des oiseaux, un puma et quelques singes. Rien à voir avec aujourd'hui où plus de 1 000 animaux vivent sur 12 hectares tout de même !

La première étape, c'est la Mourine à Saint-Martin-la-Plaine. Ici on s'est forgé une histoire aussi ardente que le feu follet. Entre eau, air, charbon et fer, ce centre d'interprétation va vous faire fondre. Une visite hors des sentiers battus, dans un lieu qui concentre histoire locale et savoir-faire ancestral. Si vous poussez un peu plus loin, vous risquez d'être étonné par votre prochaine rencontre. À Saint-Martin-la-Plaine, on fait aussi dans le gorille ! Aussi étonnant que cela puisse paraître, c'est même un centre reconnu au niveau mondial pour sa conservation des grands singes. Du côté du zoo, créé par Pierre et Éliane Thivillon en 1972, on traite divinement bien les animaux. Allez donc jeter un œil et dire bonjour aux chimpanzés, maki catta et autres panthères des neiges. La région est aussi un havre de paix et donne de multiples possibilités de se dégourdir les jambes. Pas besoin d'aller bien loin ! Du côté des villages de Châteauneuf, Tartaras ou Chagnon par exemple, où les sentiers vous invitent à découvrir la Cave du Curé, le Rocher Percé, ou les coteaux de Saint-Joseph.

Envie de continuer votre découverte ?
Retrouvez toutes les idées pour grignoter, s'aérer... sur saint-etienne-hors-cadre.fr

ITINÉRAIRES EN LACETS

Vous avez déjà vu un village qui s'incruste dans un ancien monastère chartreux ? Non ?

C'est normal, la commune de Sainte-Croix-en-Jarez est unique en France. Alors, prenez un peu de hauteur dans le Jarez pour découvrir ce site atypique. On est bien loin de l'austérité monastique. Ici, on accueille les curieux de tout poil, pour des visites créatives réservant des animations diverses et variées. S'enchaînent tout au long de l'année : festivals, expositions, parcours d'orientation, jeux... On ne s'ennuie pas à la Chartreuse de Sainte-Croix. Si votre truc c'est plutôt les balades et les gros rochers, on a ce qu'il vous faut : une bonne petite rando de 2 heures, direction le site mégalithique des Roches de Marlin. Mais la région du Jarez file également un bon coton du côté de La Terrasse-sur-Dorlay. La commune abrite l'un des musées les plus inédits de la Loire : la Maison des Tresses et Lacets. Cet endroit magique garde précieusement le savoir-faire de toute la région qui a sublimé la mode jusqu'au milieu du XX^e siècle avec ses métiers à tresser. Alors attachez bien vos lacets et en route pour le Jarez, une région qui va vous étonner !

L'INFO BIENNALE

Exposition « Des passements de soi » - Passementerie, tressage, rubannerie du 30 mars au 31 août 2022

À la Maison des Tresses et Lacets, on vous invite à découvrir un savoir-faire ancestral devenu un savoir-faire technique. Entre reconversion, recherche, innovation, on vous le dit, le textile est partout...

En plus, 4 artistes / designers / créateurs vous proposent de découvrir leur propre vision du textile.

Leur démarche d'upcycling* va sûrement vous inspirer !

* l'upcycling, c'est un peu le top en matière de recyclage : créer du neuf avec du vieux, sans pour autant transformer ou déconstruire la matière première que l'on utilise.

Envie de continuer votre découverte ?
Retrouvez toutes les idées pour grignoter, s'aérer...
sur saint-etienne-hors-cadre.fr

FAITES COMME UN STÉPHANOIS

On vous propose un petit jeu, histoire de vérifier si vous avez compris notre patois local « le Gaga ». Bien entendu si vous avez lu nos précédentes éditions du City Guide les réponses devraient vous paraître plus simples. Sinon, on vous suggère de tendre une oreille dans les commerces et bars stéphanois.

1/ On donne un petit nom affectueux aux Stéphanois. Lequel :

- Mon agneau
- Mon belet
- Ma fouine

2/ Quel est l'aliment principal de notre râpée ? Fouilla que c'est bon !

- La carotte
- La pomme de terre
- Le baraban

3/ « Le Coissou a oublié sa boge, beauseigne » : que veut bien dire cette phrase ?

- L'hyperactif de la famille a oublié sa veste, oh le pauvre
- Le malheureux a oublié son porte-monnaie, oh le pauvre
- Le benjamin de la famille a oublié son cartable, oh le pauvre

4/ La bise. Dans certaines contrées on en fait 2, 3 ou 4. Chez nous c'est 2. Mais par quel côté commence-t-on à « faire péter les viailles » ?

- Par la joue gauche
- Par la joue droite

5/ Non, on ne vient pas d'une autre planète. Ici quand on tombe, on « débaroule » et on dit :

- « Je me suis cassé la margoulette »
- « Je me mets en caisse »
- « Je suis passé sous le tram »

6/ Quelle traduction Gaga utilise-t-on pour dire « aller à la fête foraine » :

- Faire un viron à la vogue
- Faire péter des boîtes

7/ La bugne, voilà un autre sujet de rivalité entre Lyon et Saint-Étienne. Et pourtant ces deux gourmandises sont bien différentes. Quelle est la bonne réponse :

- La bugne lyonnaise est souple et tendre. La bugne stéphanoise est dure et craquante.
- La bugne lyonnaise est dure et craquante. La bugne stéphanoise est souple et tendre.

8/ Après une victoire des Verts, il est fort probable qu'on aille boire quelques verres rue des Martyrs de Vingré, histoire de faire la fête. En gaga, qu'affirme-t-on ?

- Faire la pampille
- S'enquiller des godets
- Pitancher
- ou même les 3 !

9/ La Brasserie Stéphanoise utilise des mots Gaga pour nommer leurs bières. Parmi ces noms, laquelle existe ?

- Le Lichou
- La Machurée
- La Cayelle

1/ Mon belet, sur une intonation affectueuse.
2/ La pomme de terre. On la râpe, ajoute 3 œufs et assaisonne. Puis dans une casserole huilée, on fait des petits tas, à cuire 5 minutes de chaque côté.
3/ Le benjamin de la famille a oublié son cartable, oh le pauvre.
4/ On fait péter les viailles en commentant toujours par la joue droite.
5/ Quand on tombe (sans trop se faire mal), on dit « Je me suis cassé la margoulette ».
6/ « Je me mets en caisse » signifie être en arrêt maladie et « Je suis passé sous le tram » signifie aller chez le coiffeur. Rien à voir, donc.
7/ La réponse est bien « Faire un viron à la vogue ». L'autre proposition « Faire péter des boîtes » signifie tirer des pétards.
7/ La bugne lyonnaise est dure et craquante. La bugne stéphanoise est souple et tendre. À vous de le découvrir lors du prochain Mardi Gras.
8/ Les 3 en effet. On fait la fête (= la pampille), on s'enquille des godets (= boire de l'alcool) et on se pitanche (= boire beaucoup d'alcool). Mais le mieux est de faire ça avec modération !
9/ La Machurée qui signifie saillir, noircir. Les 2 autres mots sont des patois bretons et corses.

RECETTE

DU

SARASSON



DE CRÊTS OU DE FORCE

Si on allait siffler là-haut sur la colline ?

Même sans le petit bouquet d'églantines, le Parc naturel régional du Pilat vaut son pesant de cacahuètes. Certes, on n'est pas là face à des altitudes « andines » (le point culminant est juché à 1 400 mètres environ) mais les activités sont variées et tout le monde s'y retrouve. En été, rando, VTT, petit footing se croisent tandis que l'hiver on fait place aux raquettes (sans petite balle jaune), ski de fond et chocolats chauds au coin du feu. On peut aussi se laisser aller à la Jasserie et finir la langue toute bleue avec les tartes aux myrtilles maison. Après avoir repris quelques forces, les crêts vous attendent de pied ferme. Le Crêt de l'Éillon, Le Crêt de la Perdrix, le Crêt de la Chèvre et le Crêt de Botte forment les 4 fantastiques du Pilat. Aurez-vous la force de les affronter en empruntant le sentier des crêts ? Sinon, redescendez d'un cran vers Le Bessat où vous pourrez découvrir de belles petites balades en famille. De « crêts ou de force » vous aimerez ce petit coin qui paraît comme suspendu dans le vide, pour prendre indéniablement de la hauteur sur la région. Alors, partant ?

ANECDOTE

Vous l'aurez compris, vous pouvez faire plein de choses dans les monts du Pilat. Activités de pleine nature, raquettes, VTT, vélos électriques, course d'orientation, marche nordique ou bien détente en balnéo et bain nordique... Il y a bien quelque chose qui va vous faire craquer !

Envie de continuer votre découverte ?
Retrouvez toutes les idées pour grignoter, s'aérer... sur saint-etienne-hors-cadre.fr

DÉTOURS ET BARRAGES



Et si on faisait barrage à la morosité ! Du côté du Pilat, vous aurez de quoi faire en matière de barrages.

Le Gouffre d'Enfer et ses 53 mètres de hauteur, le Pas du Riot et ses 31,5 mètres, ou le barrage du Piney avec ses 45 mètres et son géant graffé sur la paroi. Combats de titans mais surtout une invitation à s'affranchir de son vertige. Depuis le village de Rochetaillée, dominé par son château féodal « décapité », il est facile de partir pour des balades en direction des géants voûtés. Vos jambes en redemandent ? Comme on se trouve dans le Parc naturel régional du Pilat, on s'arme d'une bonne carte, on met ses chaussures de rando et hop, direction les grands espaces ! Le dépaysement à seulement quelques minutes du centre-ville de Saint-Étienne, c'est pas beau ça ? Si vous êtes moins terre-à-terre et que vous voulez en apprendre plus sur les constellations en prévision des longues soirées romantiques, on a ce qu'il vous faut. L'observatoire de Luzernod, à La Valla-en-Gier, organise chaque année une douzaine de soirées pour filer dans les étoiles. De quoi s'évader non ? Et puis, comme vous êtes à La Valla, il serait dommage de ne pas aller faire un coucou au Saut du Gier, une cascade juste au-dessus du village. Faites juste attention de ne pas vous mouiller, ce serait dommage.

TRUC À VOIR

C'est bien connu, ici, on est touche-à-tout, et on n'hésite pas à tester. Et quand on réunit maîtrise technique et maîtrise artistique, ça donne le gigantesque graff de nos artistes Ella & Pitr sur le barrage du Piney. Faut dire que ces deux artistes n'en sont pas à leur coup d'essai !

Envie de continuer votre découverte ?
Retrouvez toutes les idées pour grignoter, s'aérer...
sur saint-etienne-hors-cadre.fr



CHEMINS DE TRAVERSE

Croix de bois, croix de fer, si on vous ment, on va en enfer...

Dans le Jarez, tout est bon et surtout les chemins de traverse. Des circuits pédestres en voulez-vous en voilà, entre ciel et eau, dans le grand bois mais aussi avec pour repères les innombrables croix qui trônent dans tout le secteur. Croix de Grand Champ, de Laurisse, de Mission... Bref un chapelet d'édifices qui sont autant d'objectifs à atteindre. Sur le chemin, vous croiserez aussi Saint-Christo-en-Jarez, Fontanès, Marcenod et Valfleury. Des communes qui vous réserveront un accueil digne de ce nom avec à la clef panoramas, parcs arborés et petits restos bien mérités. Allez, on vous le dit, on a un petit coup de cœur pour un sentier de rando ! À Saint-Romain-en-Jarez, on a le circuit Pomme Melrose (sans relation aucune avec la célèbre série TV Melrose Place). On préfère vous prévenir, vous n'aurez pas de doublure pour les 3h30 de marche juste au-dessus des vergers des côteaux du Jarez. Il n'empêche que c'est une rando santé à croquer à pleines dents.

TRUC À VOIR

Du haut du château de Fontanès, plus de 10 siècles vous contemplant ! Si la forme actuelle date du XVIII^e siècle, le village vaut le détour, ne serait-ce que pour les balades et les points de vue qu'il vous offre.

Envie de continuer votre découverte ?
Retrouvez toutes les idées pour grignoter, s'aérer... sur saint-etienne-hors-cadre.fr

PÉTILLE ET PÉTALES



Ça pétille fort du côté du Forez !

Comme des millions de personnes, vous vous êtes sûrement délecté de la fameuse Badoit verte ou rouge. Eh bien vous voilà arrivé directement à la source. C'est bien à Saint-Galmier que l'on puise et embouteille depuis près de 150 ans, cette eau qui accompagne les tables les plus raffinées. On ne sait pas vraiment si c'est grâce aux vertus de la Badoit que les chevaux galopent si vite du côté de l'hippodrome de la ville... Mais rien ne vous empêche d'aller poser un ou deux deniers sur Casaque jaune ou Rose à petits pois. À moins que le bandit manchot ou la roulette ne soient vos péchés mignons. Alors c'est au Casino Le Lion Blanc que ça se passe. Pour mener la vie de château, pas besoin non plus de gagner le gros lot. Vous pouvez tout simplement vous rendre au Château de Bouthéon. Ici, le médiéval côtoie généreusement la Renaissance et l'accueil vous est réservé par les fantômes des propriétaires. Les 36 espèces de poissons de l'aquarium bullent juste à côté des 11 hectares de parc où gigotent les poules, chèvres et autres chevaux de trait. Pour finir, offrez-vous la vue imprenable sur la plaine depuis le petit village de Saint-Bonnet-les-Oules, connu pour ses nombreux potiers qui fabriquaient des pots en terre cuite (les fameuses oules). Un panorama « super oule », on vous le dit !

L'INFO BIENNALE

Du 9 mai au 5 juin 2022
à la Galerie du Caveau
des Arts (Saint-Galmier)

Du 11 juillet au 31 août 2022
au Château de Bouthéon
(Andrézieux-Bouthéon)

Une exposition itinérante ?
« **Design puissance 10** »,
c'est l'histoire locale mêlée
à la grande histoire du design,
le tout illustré par une frise
chronologique destinée aux
néophytes mais aussi aux
connaisseurs.

Envie de continuer votre découverte ?
Retrouvez toutes les idées pour grignoter, s'aérer... sur saint-etienne-hors-cadre.fr

TOUCHER AU BUT

Vous avez des fourmis dans les jambes, pas d'inquiétude.

Les nombreux sentiers de rando de ce coin niché entre Loire et Haute-Loire vont vous en faire voir de toutes les couleurs. Laissez-vous tenter par la route des babets du Haut-Foréz ou celle des clochers. Chaussez-vous bien et en route pour les trésors cachés de Rozier-Côtes-d'Aurec, Saint-Nizier-de-Fornas ou Saint-Maurice-en-Gourgois. Du côté de Saint-Bonnet-le-Château, il faudra se poser LA bonne question : « Alors, tu tires ou tu pointes ? ». La pétanque, réservée aux Provençaux ? Que nenni ! Il suffit de grimper en direction de ce charmant village pour en avoir la preuve. En plus de posséder une des plus belles collégiales de la région abritant notamment de célèbres momies, les Cacamerlots (oui, c'est bien le nom des habitants) côtoient aussi l'entreprise Obut. Plus de 3 millions de boules sortent de là-bas chaque année. Ça en fait des carreaux potentiels...



TRUC À VOIR

Ne manquez pas le circuit rando « Le Huit de Rozier », au programme : églises médiévales, ruisseau, croix anciennes et points de vue : tous les ingrédients d'un bon bol d'air frais dans le pays de Rozier-Côtes-d'Aurec !



Envie de continuer votre découverte ?
Retrouvez toutes les idées pour grignoter, s'aérer...
sur saint-etienne-hors-cadre.fr

le 8 de Rozier

CIRCUIT TOTAL

5H30 - 18 KM

POUR LA RICHESSE DE SON PATRIMOINE RELIGIEUX !

1. A ROZIER, DIRECTION LE VALLON !
2. ON TRAVERSE LA RIVIÈRE
3. APRÈS LA VALMITTE, LES BOIS !
4. TRAVERSÉE DE MALACOMBE
5. DE GUÉRET-BLANC AU ROCHAIN
6. JUSQU'AU HAMEAU DU PETIT-MARTINANGE
7. DU PETIT AU GRAND-MARTINANGE
8. ON EN PREND PLEIN LA VUE À ROCHEGUT
9. DE ROCHEGUT À GABELON
10. RETOUR AU PETIT-MARTINANGE
11. LE RUISSEAU AUX TROIS NOMS

GUÉRET-BLANC

LE ROCHAIN

LE PETIT
MARTINANGE

LE GRAND
MARTINANGE

ROZIER-CÔTES-D'AUREC

ROCHEGUT

GABELON

MALACOMBE

TÉLÉCHARGEZ LES INSTRUCTIONS DÉTAILLÉES DE LA RANDO SUR NOTRE SITE SAINT-ETIENNE HORS CADRE.

C'EST LA FIN DU WEEK-END. MARTIN, EN VISITE À SAINT-ÉTIENNE, RETROUVE SON AME ÉMILIE DEVANT LA GARE DE CHÂTEAUXREUX.

VRAIMENT MERCI POUR LE GUIDE ÉMI ! ET TOUS LES BONS PLANS.

TIENS !

CONTENTE QUE LE SÉJOUR T'AI PLU !
GARDE-LE, J'EN AI DÉJÀ UN !

MERCI, MAIS J'EN AI PLUS BESOIN ? J'EN FAIS QUOI ?

POURQUOI NE PAS LUI FAIRE VOIR DU PAYS EN LE LAISSANT DANS TON TRAIN RETOUR POUR NANTES ?

OU DÉPOSE-LE NONCHALAMMENT SUR LE COMPTOIR DE TON BAR PRÉFÉRÉ...

...EN COLLANT DES SIGNETS SUR TES COUPS DE COEUR ?



OU SINON, GLISSE-LE DANS UNE BOÎTE À LIVRES.



TU PEUX AUSSI UTILISER SES BELLES PAGES COLORÉES POUR FAIRE DE LA DÉCO !

CADRE PHOTO



PHOTOPHORE



FLEURS EN PAPIERS.



UN COUP DE VERNIS-COLLE ET TOUT DEVIENT STYLÉ !

(OU TRÈS KITCH, À TOI DE VOIR.)

HUM... DES HEURES D'OCCUPATIONS POUR LES ENFANTS...

BREF, IL EXISTE DES TAS D'IDÉES DIY SI TU N'AIMES PAS JETER !

(ET AU PIRE, IL TE RESTE LA POUBELLE JAUNE !)



PETIT TABOURET D'APPOINT EN PLE DE MAGAZINES

QUELQUES JOURS PLUS TARD, SUR WHATSAPP.

SALUT ÉMI !

ALORS ? QUE PENSES-TU DE MON POT DE FLEUR ? RAVISSANT NON ?



HUM... SPLENDEIDE...

SI TU AIMES, JE TE L'OFFRE !



ÉCO-GESTE

LE PAPIER TRIÉ SERT À LA FABRICATION DE PÂTE À PAPIER. RECYCLER LE PAPIER RÉDUIT LA QUANTITÉ DE DÉCHETS URBAINS ET FAVORISE UNE GESTION DURABLE DES FORÊTS.

TOUJOURS PLUS PROCHE DE VOUS

Votre concession Peugeot Stellantis &You Saint-Étienne s'adapte à vos besoins



Découvrez chez Peugeot Stellantis &You Saint-Étienne une gamme de véhicules dédiée aussi bien aux particuliers qu'au professionnels.

Bénéficiez de notre expertise pour l'entretien et la réparation de votre véhicule.

PEUGEOT STELLANTIS &YOU SAINT-ÉTIENNE

13/15 rue Gustave Delory 42000 Saint-Étienne
Tél. 04 77 91 41 91

Prenez rendez-vous
par téléphone ou
en flashant ce QR Code



Partenaire de Saint-Étienne
Tourisme & Congrès

STELLANTIS &YOU
SALES & SERVICES

2022

**BIENNALE
INTERNATIONALE
DESIGN SAINT-ÉTIENNE /
Du 6 avril au 31 juillet
/ Bifurcations**

AVRIL

**FESTIVAL TÊTE DE MULE -
LE RENDEZ-VOUS CINÉMA
DU JEUNE PUBLIC STÉPHANOIS /
Du 19 au 22 avril**

MAI

**LA ROTONDE À LA BIENNALE
INTERNATIONALE DESIGN
SAINT-ÉTIENNE /
Le 7 mai**

**PRINTEMPS EN SCÈNE -
FESTIVAL DÉDIÉ AU THÉÂTRE
AMATEUR /
Du 10 au 14 mai**

**NOS TALENTS SUR SCÈNE -
TREMPIN DE MUSIQUES
ACTUELLES /
12 mai**

**RENDEZ-VOUS COULEUR
NATURE - VALORISATION DES
INITIATIVES RESPONSABLES
(LES ENJEUX DU
DÉVELOPPEMENT DURABLE) /
Du 14 au 15 mai**

**FESTIVAL PAROLES
& MUSIQUES /
Du 16 au 22 mai**

**MAD JACQUES TREK PILAT -
DEUX JOURS DE TREK /
Du 20 au 22 mai**

**COMPLÈTEMENT GAGA -
FESTIVAL D'ARTS DE RUE /
Du 27 au 29 mai**

JUIN

**LES CHIENS FANTÔMES -
NOUVEAUX RÊVES -
FESTIVAL DE CINÉMA /
Du 9 au 11 juin**

**FESTI'ROCHE - CHANTS,
DANSES ET MUSIQUES
DU MONDE /
Du 9 au 12 juin**

**TOUR DE LA LOIRE FÉMININ
« LES DEMOIZ'ELLES À
BICYCLETTE » - PARCOURS
DE VÉLO 100% FÉMININ /
11 juin**

**FESTIVAL FEST'U - MISE EN
LUMIÈRE DE TALENTS DE
L'UNIVERSITÉ JEAN MONNET /
Du 13 au 16 juin**

**DAN.CIN.FEST - CINÉMA
DANSÉ SOCIÉTAL /
Du 14 au 16 juin**

**FESTIVAL LA RUE DES
ARTISTES - MUSIQUE ET
SPECTACLE VIVANT /
Du 17 au 19 juin**

**FESTIVAL DES 7 COLLINES /
Du 23 juin au 7 juillet**

**LOIRE PADDLE TROPHY
SAINT-ÉTIENNE /
25 et 26 juin**

JUILLET

**FESTIVAL DES 7 COLLINES /
Du 23 juin au 7 juillet**

**FESTIVAL LES ROCHES
CELTIQUES /
Du 6 au 10 juillet**

**LES ÉTAPES DU TOUR DE
FRANCE /
15 et 16 juillet**

**LES Z'ESTIVALES /
En juillet et août sur tout
le territoire stéphanois**

**LES BEFORE DE COURIOT /
Juillet au 9 septembre**

AOÛT

**LES Z'ESTIVALES / En juillet
et août sur tout le territoire
stéphanois**

**LES BEFORE DE COURIOT /
Juillet au 9 septembre**

**BWD12 - MUSIQUE
DE CHAMBRE /
Du 25 au 28 août**

SEPTEMBRE

**LES BEFORE DE COURIOT /
Juillet au 9 septembre**

**FESTIVAL ALTERNATIF
ÉCOLOGIQUE GROSEILLE
ET CIBOULETTE /
4 septembre**

**SWIM RUN DES GORGES DE
LA LOIRE - COURSE /
10 septembre**

**FESTIVAL LES MUSICALES /
Les 11, 18 et 25 septembre**

**LA LAVERIE FAIT SA
RENTRÉE - SYMPHONIQUE
ET SIPHONNÉ /
Du 15 au 18 septembre**

**FOIRE DE SAINT-ÉTIENNE /
Du 23 septembre au
3 octobre**

**FESTIVAL TRAX - CIE DYPTIK
- DANSE HIP-HOP /
Du 26 septembre
au 3 octobre**

**LA SOUCOUBE -
NUIT EUROPÉENNE
DES CHERCHEUR (ES) -
THÈME : L'IMPRÉVU /
Le 30 septembre**

OCTOBRE**FOIRE DE SAINT-ÉTIENNE /**

Du 23 septembre au
3 octobre

FESTIVAL TRAX – CIE DYPTIK

- DANSE HIP-HOP /
Du 26 septembre au
3 octobre

RHINO JAZZ(S) FESTIVAL /

Du 1^{er} au 23 octobre

**PHNMN FESTIVAL DE LA
CRÉATION ÉMERGENTE /**

Du 6 au 9 octobre

FÊTE DE LA SCIENCE /

Du 7 au 17 octobre

**VERTIROC - 2 JOURS
POUR S'INITIER ET SE
PERFECTIONNER AU MILIEU
VERTICAL /**

Du 8 au 9 octobre

**FÊTE DE LA COURGE
D'ANDRÉZIEUX-BOUTHÉON /**

Du 8 au 9 octobre

1001 BASS MUSIC FESTIVAL /

Du 13 au 15 octobre

FÊTE DU LIVRE /

Du 14 au 16 octobre

NOVEMBRE**POSITIVE EDUCATION
FESTIVAL /** Du 9 au 13
novembre**FESTIVAL LES OREILLES
EN POINTE /** Du 10 au 20
novembre**FESTIVAL FEMME(S) (PAX) /**
Novembre**PLÉIADES #3 - FESTIVAL
DES ARTS NUMÉRIQUES /**
Novembre**FÊTE DE LA COMÈTE /**
Du 18 au 20 novembre 2022**TATOU JUSTE /**
Les 19 et 20 novembre**DÉCEMBRE****FACE À FACE -
FESTIVAL DE FILM LGBTI+
DE SAINT-ÉTIENNE /**
Du 1^{er} au 5 décembre**LA SAINTE-BARBE /**
Le 3 décembre**ASICS SAINTÉ-LYON -
RAID NOCTURNE ENTRE
SAINTÉ ET LYON /**
Du 3 au 4 décembre**FESTIVAL DE LA BD DE
RIVE-DE-GIER /**
Du 3 au 4 décembre**SAINTÉ CITY RUN /**
Le 10 décembre**BMX INDOOR /**
Du 10 et 11 décembre**JANVIER****FESTIVAL GUITARE VALLÉE****FESTIVAL HAENDEL -
RENCONTRES MUSICALES
EN LOIRE - MUSIQUES
CLASSIQUES****TENNIS ENGIE OPEN
ANDRÉZIEUX-BOUTHÉON42****FÉVRIER****FESTIVAL DES JAZZERIES
D'HIVER – GAGA JAZZ****FESTIVAL HAENDEL -
RENCONTRES MUSICALES
EN LOIRE - MUSIQUES
CLASSIQUES****ARCOMIK FESTIVAL /**
Du 9 au 18 février 2023**MARS****FESTIVAL HAENDEL -
RENCONTRES MUSICALES
EN LOIRE - MUSIQUES
CLASSIQUES****EN SCÈNE (PAX)****FESTIVAL CURIEUX
VOYAGEURS**

Et bien sûr toute
l'année, les saisons
culturelles de l'Opéra,
la Comédie, le Fil,
le Zénith, les grands
rendez-vous
et évènements
du Parc-Expo, Centre
de Congrès, etc.

Et bien plus encore. Rendez-vous sur saint-etienne-hors-cadre.fr

Ces informations sont soumises à modification. Saint-Étienne Tourisme & Congrès ne pourra être tenu responsable.

... SANS OUBLIER LA PROG' DES MUSÉES ET SITES CULTURELS

MUSÉE D'ART MODERNE ET CONTEMPORAIN DE SAINT-ÉTIENNE MÉTROPOLIS

EXPOSITION « DOUBLE JE – DONATION DURAND-DESSERT & COLLECTION MAMC » /
jusqu'au 18 septembre 2022

EXPOSITION « SE SOUVENIR ET TÉMOIGNER » DE THEA DJORDJADZE /
Du 5 février au 15 mai 2022

EXPOSITION « MÉTA-PHOTOGRAPHIE » DE THOMAS RUFF /
Du 14 mai au 28 août 2022

EXPOSITION « GLOBALISTO. UNE PHILOSOPHIE EN MOUVEMENT » /
Du 25 juin au 16 octobre 2022

EXPOSITION « EN QUÊTE D'ESPACE » DE MARCELLE CAHN /
Du 15 octobre 2022 jusqu'au printemps 2023

EXPOSITION DE MARC-CAMILLE CHAIMOWICZ /
Du 19 novembre 2022 jusqu'au printemps 2023

EXPOSITION DES COLLECTIONS DU MAMC + « HOUSE OF DUST » /
Du 19 novembre 2022 jusqu'au printemps 2023

SITE LE CORBUSIER

EXPOSITION « LE CHAMP DES POSSIBLES, MICRO-ARCHITECTURES À EXPÉRIMENTER » /
Du 6 avril 2022 au 15 janvier 2023

JOURNÉE D'ÉTUDE « PARTAGER L'ESPACE : UNE SOLUTION POUR L'HABITAT ? » /
Le 19 mai (réservation obligatoire)

MUSÉE D'ART ET D'INDUSTRIE

EXPOSITION « EN MARGE DES FABRIQUES » /
Du 6 avril au 31 juillet 2022

EXPOSITION CONJOINTE MUSÉE D'ART ET D'INDUSTRIE ET COURIOT - MUSÉE DE LA MINE SUR LA RÉVOLUTION INDUSTRIELLE /
Du 21 octobre jusqu'en juin 2023

CITÉ DU DESIGN

EXPOSITION ITINÉRANTE « AROUND AUTOFICTION / MOBILITÉS DU FUTUR AVEC DES VILLES CRÉATIVES DESIGN DE L'UNESCO » /
Du 20 mai 2021 au 31 juillet 2022

BIENNALE INTERNATIONALE DESIGN SAINT-ÉTIENNE /
DU 6 AVRIL AU 31 JUILLET
TOUTE LA PROGRAMMATION :
www.biennale-design.com/saint-etienne/2022

LA COMÈTE

FÊTE DE LA COMÈTE /
Du 18 au 20 novembre 2022

COURIOT - MUSÉE DE LA MINE

EXPOSITION « HABITER L'HÉRITAGE POST-MINIER : DES TRACES POUR FAIRE MILIEU(X) » /
Du 6 avril au 31 juillet 2022

EXPOSITION CONJOINTE MUSÉE D'ART ET D'INDUSTRIE ET COURIOT - MUSÉE DE LA MINE SUR LA RÉVOLUTION INDUSTRIELLE /
Du 21 octobre jusqu'en juin 2023

LA SOUCOUBE

EXPOSITION-ATELIERS « MONDO MINOT / ENTREZ DANS LE MONDE DES RÊVES » /
Du 16 avril au 23 juillet / De 3 à 6 ans

EXPOSITION-ATELIERS « ASTRONAUTES / VENEZ PARTAGER LEUR DRÔLE DE VIE ! » /
De mi-septembre à mi-décembre
/ Dès 7 ans

EXPOSITION-ATELIERS « ASTRONAUTES » /
Du 24 septembre au 17 décembre
/ Tout public, dès 7 ans

LA SERRE

EXPOSITION « LE JARDIN JET D'EAU » TRANSPOSITION STÉPHANOISE DE L'INSTALLATION D'EMMANUEL LOUISGRAND EN 2014 À DAKAR /
Du 5 avril au 31 juillet 2022

Et bien plus encore. Rendez-vous sur saint-etienne-hors-cadre.fr

Ces informations sont soumises à modification. Saint-Étienne Tourisme & Congrès ne pourra être tenu responsable.

SÉM

SAINT-ÉTIENNE

la métropole
tourisme & congrès

À la recherche d'un café matinal en terrasse,
une activité loisirs pour décompresser, un verre
de vin dans un bar design... selon la météo...
selon la localisation... selon le mode
de transport... vous saurez où aller grâce
à notre site www.stephanois-hors-cadre.fr.

C'est l'outil gratuit et malin qui répond
à toutes les envies 24h/24 et 7j/7.
Et en plus en journée, l'équipe des Stéphanois
répond à vos questions en moins de 15 minutes !



04 77 49 39 00



07 57 90 92 90



information@saint-etiennetourisme.com



Chat : stephanois-hors-cadre.fr



Messenger : [@saintetiennehorscadre](https://www.instagram.com/saintetiennehorscadre)

www.saint-etienne-hors-cadre.fr

Saint-Étienne Tourisme & Congrès
16 avenue de la Libération
BP 20031 - 42001 Saint-Étienne Cédex 1



PEUGEOT
SAINT-ÉTIENNE
PARTENAIRE OFFICIEL DE
SAINT-ÉTIENNE TOURISME
& CONGRÈS



Organisation
des Nations Unies
pour l'éducation,
la science et la culture



Ville de Saint-Étienne
Membre du Réseau UNESCO
des villes créatives
depuis 2010



QUALITÉ
TOURISME